



AUTOMATIC ENTRANCE SPECIALISTS

CE

Pam35AST

IP1631 - rev. 2004-04-28



- I** Manuale di assemblaggio profili PAM35 con dispositivo a sfondamento delle ante mobili e fisse
- GB** Assembly handbook for PAM35 profiles and break-out device for mobile and fixed wing only
- F** Manuel d'assemblage des PAM35 profils avec dispositif à enfocement pour vantaux mobiles et fixes coulissantes
- D** Zusammenbauanleitung für PAM35 Profilen mit Break-Out- System für Fahrflügel und Seitenteile
- E** Manual de ensablaje perfiles PAM35 con sistema a desfonde hojas móviles y fijas
- P** Manual de montagem dos perfis PAM35 com dispositivo de abertura das folhas móveis e fixas



DITEC S.p.A.
Via Mons. Banfi, 3 - 21042 Caronno Pertusella (VA) - ITALY
Tel. +39 02 963911 - Fax +39 02 9650314
www.ditec.it - ditec@ditecva.com

ISO 9001
Cert. n° 0957/1

Larghezza anta (mm)	Peso massimo per singola anta (kg)	
	TEN	BIS O-V
min. 650	100	120
700	100	120
800	100	120
900	80	110
1000	70	110
1100	60	100
1200	/	100 (*)
1300	/	90 (*)
1400	/	80 (*)

(*) Aggiungere il terzo carrello sull'anta.

Attenzione: nel caso di verniciatura, i profili devono essere chiusi per evitare che lo spessore della vernice provochi un cattivo funzionamento. Non verniciare la guida a pavimento in alluminio.

Attenzione: l'altezza massima delle ante mobili sfondabili (HM) non deve superare 2400 mm.

1. MONTAGGIO DEL SISTEMA A SFONDAMENTO AST


- 1.1 (Tav. 422) In base al senso di sfondamento e alla lunghezza LM dell'anta, tagliare a misura i profili [1] e [2] come indicato nelle liste di taglio.
- 1.2 (Tav. 426) Montare gli scontri [30] dell'anta fissa.
- 1.3 (Tav. 423) Passare il perno [4] nel foro del piatto [3] e bloccare l'accoppiamento con la spina [17] inserita fino al dritto del piatto [3]; mettere in sede la spina 8 e montare la testatina con la vite [18] sul piatto [3].
- 1.4 (Tav. 424) Infilare il perno [4] così assemblato nel profilo [2] e fissare il tutto all'anta con le viti [31] e [19] in dotazione. *Attenzione al senso di sfondamento.*
- 1.5 (Tav. 424) Assemblare lo scrocco [7] e passarlo nel profilo [2]; (tav. 421) la forza di sfondamento dell'anta si regola spostando lo scrocco [7] lungo il profilo [2] e comprimendo la molla agendo sull'apposita vite ad esagono incassato da 4 mm.
- 1.6 (Tav. 422) Montare il perno inferiore [6] sull'anta con le viti [16].
- 1.7 (Tav. 425) Passare il profilo [1] nel braccio [5] e fissarlo con le viti a testa svasata [20] in dotazione.
- 1.8 Infilare l'insieme così montato nel perno [4], montare la calotta di copertura [10], passare la rondella forata [11] nella spina [8] incastrandola anche sulla calotta [10], chiudere i profili e bloccare il tutto con la vite [21]; montare le testatine di plastica [12] e [13] sui profili [1] e [2].
- 1.9 (Tav.426) Sull'anta fissa, dal lato del vano passaggio, montare con le viti in dotazione gli scontri [30], il microinterruttore di prossimità [26] e gli inserti [24] e [25] per la battuta dell'anta mobile.
- 1.10 (Tav. 426) Unire la cornice perimetrale con le staffe [23] e le viti in dotazione e fissarvi gli incontri superiori [22] dell'anta fissa.
- 1.11 (Tav. 426) Inserire il magnete [28] nell'incontro superiore [22] dell'anta fissa, in prossimità del vano di passaggio.
- 1.12 Montare sull'anta fissa e sul profilo verticale della cornice perimetrale le cerniere [27]. *Attenzione al senso di sfondamento.*
- 1.13 Fissare a pavimento l'incontro inferiore [29] dell'anta fissa con le viti in dotazione.

2. FISSAGGIO GUIDE A PAVIMENTO (tav. 421)

- 2.1 Tagliare a misura la guida [15] come indicato nelle liste di taglio. Fissare la guida [15] e le testine [14] direttamente a pavimento per tutta la lunghezza della corsa in apertura dell'anta, davanti al serramento fisso.

3. KIT SERRATURA (tav. 429)

E' possibile installare sul profilo la serratura a chiave per il bloccaggio del serramento completo (funzione notte).

 *Attenzione: per garantire la sicurezza di funzionamento, deve essere installata l'asta blocco anta inferiore (non di nostra fornitura) come indicato nel particolare di Tav. 429.*

4. COLLEGAMENTI ELETTRICI SISTEMA AST

Vedi manuale di installazione IP1628 - AST/ASME/ASMI.

Wing width mm	Max weight one single wing kg	
	TEN	BIS O-V
min. 650	100	120
700	100	120
800	100	120
900	80	110
1000	70	110
1100	60	100
1200	/	100 (*)
1300	/	90 (*)
1400	/	80 (*)

(*) Add the third carriage on the wing.

Attention: In the case of painting, the sections must be closed so as to prevent paint layer from causing any system malfunction.

Do not paint the aluminium guide on the floor.
Attention: break-out mobile wings (HM) should not exceed 2400 mm in height.

1. INSTALLATION OF AST PANIC DEVICE


- 1.1 (Tav. 422) Cut sections [1] and [2] to size as specified in cutting tables according to the break-through direction and the length, LM, of the wing.
- 1.2 (Tav. 426) Fit the strikers [30] of the fixed wing.
- 1.3 (Tav. 423) Insert the pin [4] in the hole of plate [3] and secure the coupling by means of dowel [17] straight away of the plate [3]; place the dowel [8] in its seat and attach the headpiece to plate [3] by means of screw [18].
- 1.4 (Tav. 424) Insert the pin [4] thus mounted into section [2] and secure to the wing by means of the screws [31] and [19] provided. *Pay utmost attention to break-through direction.*
- 1.5 (Tav. 424) Assemble the latch [7] and fit it into section [2]; (tav. 421) the force required to break through the wing can be adjusted by moving the latch [7] along section [2] and compressing the spring by means of the appropriate 4 mm socket hexagonal-head screw.
- 1.6 (Tav. 422) Fit the lower pin [6] on the wing and secure it by means of the screws [16] provided.
- 1.7 (Tav. 425) Insert section [1] into arm [5] and secure by means of the flathead screws [20] provided.
- 1.8 Insert the parts thus assembled into pin [4] and fit on the cover [10]. Insert the perforated washer [11] into dowel [8] also fitting it into cover [10], close the profile and secure by means of screw [21]. Finally, fit plastic headpieces [13] on to sections [1] and [2].
- 1.9 (Tav.426) Fit on the strikers [30], the proximity microswitch [26], and inserts [24] and [25] for the mobile wing rabbet on to the fixed wing on the passageway side by means of the screws provided.
- 1.10 (Tav. 426) Fit the edge frame by means of the brackets [23] and the screws provided and secure to it the top receivers [22] of the fixed wing.
- 1.11 (Tav. 426) Insert magnet [28] into the top receiver [22] of the fixed wing in proximity to the passageway.
- 1.12 Fit the hinges [27] to the fixed wing and to the vertical section of the edge frame. *Pay utmost attention to break-through direction.*
- 1.13 Secure the lower receiver [29] of the fixed wing to the floor by means of the screws provided.

2. SECURING THE GUIDEWAYS TO THE FLOOR (tav. 421)

- 2.1 Cut guide [15] to size as shown in the cutting tables. Secure the guideway [15] and heads [14] directly to the floor along the full length of wing opening travel, in front of the fixed casing.

3. LOCK KIT (tav. 429)

Key lock may be fitted to the section for completely locking the door (night function).

 *Attention: for maximum operating safety it is necessary that the lower wing lock rod (not supplied by us) be installed as outlined in the detail of Tav. 429.*

4. ELECTRICAL CONNECTIONS AST DEVICE

See the IP1628 – AST/ASME/ASMI installation manual.

F

Longueur vantail mm	Poids max pour seul vantail kg	
	TEN	BIS O-V
min. 650	100	120
700	100	120
800	100	120
900	80	110
1000	70	110
1100	60	100
1200	/	100 (*)
1300	/	90 (*)
1400	/	80 (*)

(*) Ajouter un troisième chariot sur le vantail.

Attention: en cas de peinture, il est nécessaire de fermer les profils pour éviter que l'épaisseur de la peinture n'entraîne un mauvais fonctionnement.

Ne pas peindre le rail en aluminium au sol.

Attention: la hauteur maximale des vantaux mobiles défonçables (HM) ne doit pas dépasser 2400 mm.

1. MONTAGE DU SYSTEME D'ENFONCEMENT AST

- 1.1 (Tav. 422) Selon le sens d'enfoncement et la longueur LM du vantail, couper à mesure les profilés [1] et [2] comme l'indiquent les listes de coupe.
- 1.2 (Tav. 426) Monter les butées [30] du vantail fixe.
- 1.3 (Tav. 423) Faire passer l'axe [4] dans le trou de la plaque [3] et bloquer la liaison avec la goupille [17] enfoncée jusqu'au plaque [3]; mettre en place la goupille 8 et monter la têtère avec la vis [18] sur la plaque [3].
- 1.4 (Tav. 424) Introduire l'axe [4] ainsi assemblé dans le profilé [2] et fixer le tout sur le vantail avec les vis [31] et [19] fournies.
Attention au sens d'enfoncement.
- 1.5 (Tav. 424) Assembler la gâchette [7] et la faire passer dans le profilé [2]; (tav. 421) la force d'enfoncement du vantail se règle en déplaçant la gâchette [7] le long du profilé [2] et en comprimant le ressort à l'aide de la vis hexacave de 4 mm prévue à cet effet.
- 1.6 (Tav. 422) Monter l'axe inférieur [6] sur le vantail avec les vis coniques [16] fournies.
- 1.7 (Tav. 425) Faire passer le profilé [1] dans le bras [5] et le fixer avec les vis coniques [20] fournies.
- 1.8 Enfiler l'ensemble ainsi monté dans l'axe [4], monter le capot [10], faire passer la rondelle percée [11] dans la goupille [8] en l'encastrant également sur le capot [10] fermer les profils et bloquer le tout avec la vis [21]; monter les têtères en plastique [13] sur les profilés [1] et [2].
- 1.9 (Tav.426) Sur le vantail fixe, du côté de l'ouverture de passage, monter, avec les vis fournies, les butées [30], le microinterrupteur de proximité [26] et les inserts [24] et [25] pour la butée du vantail mobile.
- 1.10 (Tav. 426) Unir le cadre périphérique avec les étriers [23] et les vis fournies et y fixer les gâches supérieures [22] du vantail fixe.
- 1.11 (Tav. 426) Insérer l'aimant [28] dans la gâche supérieure [22] du vantail fixe, à proximité de l'ouverture de passage.
- 1.12 Monter les charnières [27] sur le vantail fixe et sur le profilé vertical du cadre. *Attention au sens d'enfoncement.*
- 1.13 Fixer au sol la gâche inférieure [29] du vantail fixe avec les vis fournies.

2. FIXATION DES RAILS AU SOL (tav. 421)

- 2.1 Couper à mesure le rail [15] comme indiqué sur les listes de coupe. Fixer le rail [15] et les têtes [14] directement au sol sur toute la longueur de la course du vantail, devant le châssis fixe.

3. KIT SERRURE (tav. 429)

Il est possible d'installer sur le profilé de serrure à clé pour bloquer le châssis complet (fonction «nuit»).



Attention: afin de garantir la sécurité de fonctionnement, installer la tige de blocage de la porte inférieure (non fournie) de la façon indiquée dans le détail de la Tav. 429.

4. LIAISON ELECTRIQUES DES SYSTEME AST

Voir manuel d'installation IP1628 - AST/ASME/ASMI.

D

Flügelänge mm	Max Gewicht einem Flügel kg	
	TEN	BIS O-V
min. 650	100	120
700	100	120
800	100	120
900	80	110
1000	70	110
1100	60	100
1200	/	100 (*)
1300	/	90 (*)
1400	/	80 (*)

(*) Drittes Rollgestell hinzufügen

Achtung: Wenn die Profile lackiert werden, müssen sie geschlossen werden, damit es nicht durch die Lackschicht zu einer Betriebsstörung kommt. Die Aluminium-Führungsschiene am Boden nicht beschichten. Achtung: Die Türen mit Schwenk-Aus-Beschlägen (HM) dürfen eine max. Höhe von 2.400 mm nicht überschreiten.

1. MONTAGE DES EINDRÜCKSYSTEMS AST

- 1.1 (Tav. 422) Je nach Eindrückrichtung und je nach Länge LM des Türflügels die Profile [1] und [2] auf Maß wie in der Zuschnittsliste zuschneiden.
- 1.2 (Tav. 426) Die Klinken [30] des festen Türflügels montieren.
- 1.3 (Tav. 423) Den Zapfen [4] durch die Bohrung des Tellers [3] führen und die Verbindung mit dem Stift [17] den Sie bis zur Außenseite des Tellers [3] schieben; den Stift [8] in den Sitz fügen und die Abdeckkappe mit der Schraube [18] auf dem Teller [3] befestigen.
- 1.4 (Tav. 424) Den im Profil [2] eingebauten Zapfen [4] einführen und das Ganze an den Türflügel mit den mitgelieferten Schrauben [31] und [19] befestigen. *Auf die Eindrückrichtung achten.*
- 1.5 (Tav. 424) Die Klinke [7] montieren und durch das Profil [2] führen (tav. 421); die Eindrückkraft des Türflügels wird durch die Verschiebung der Klinke [7] entlang des Profils [2] und durch Kompression der Feder der entsprechenden Sechskantschraube 4 mm eingestellt.
- 1.6 (Tav. 422) Den unteren Zapfen [6] auf das Türflügel montieren und mit den mitgelieferten Schrauben [16] festziehen.
- 1.7 (Tav. 425) Das Profil [1] durch den Hebel [5] schieben und mit den mitgelieferten Senkschrauben [20] festziehen.
- 1.8 Das Ganze in das Profil [4] einschieben, die Abdeckkappe [10] montieren, die gelochte Unterlegscheibe [11] auf den Stift [8] schieben, indem sie auch auf der Kappe [10] befestigt wird, Profile schließen und das Ganze mit der Schraube [21] fixieren; die Kunststoffkappen [13] auf die Profile [1] und [2] montieren.
- 1.9 (Tav.426) Die Klinken [30], den Berührungsmikroschalter [26] und die Einsätze [24] und [25] für den Anschlag des beweglichen Türflügels mit den mitgelieferten Schrauben auf den festen Türenflügel auf der Durchgangsseite montieren.
- 1.10 (Tav. 426) Den Rahmen mit den Bügeln [23] und den mitgelieferten Schrauben verbinden und die oberen Anschläge [22] des festen Türflügels daran anschließen.
- 1.11 (Tav. 426) Den Magneten [28] des oberen Anschlags [22] des festen Türenflügels in der Nähe des Durchgangs einfügen.
- 1.12 Die Bänder [27] auf den festen Türflügel und auf das vertikale Profil des Rahmens befestigen [27]. *Auf die Eindrückrichtung achten.*
- 1.13 Den unteren Anschlag [29] des festen Türflügels mit den mitgelieferten Schrauben am Boden befestigen.

2. BEFESTIGUNG DER BODENSCHIENEN (tav. 421)

- 2.1 Schienen [15] auf das gewünschte Maß zuschneiden, wie in den Zuschnittlisten angegeben. Die Schienen [15] und die Magnete [14] direkt am Boden über die gesamte Länge der Öffnungsbewegung des Türflügels, vor dem festen Beschlag, montieren.

3. SCHLÖSSER (tav. 429)

Es ist möglich, auf dem Profil Schlösser zu installieren, die mit einem Schlüssel den gesamten Beschlag verschließen (Nachtfunktion).

Achtung: Um die Funktionssicherheit zu garantieren, muß die untere Stange zur Blockierung des Flügels installiert werden (nicht im Lieferumfang enthalten), wie in Tav. 429 dargestellt.

4. STROMANSCHLÜSSE DES SYSTEMS AST

Siehe Installationsanweisung IP1628 – AST/ASME/ASMI.

Largura hoja (mm)	Peso max para unica hoja (kg)	
	TEN	BIS O-V
min. 650	100	120
700	100	120
800	100	120
900	80	110
1000	70	110
1100	60	100
1200	/	100 (*)
1300	/	90 (*)
1400	/	80 (*)

(*) Agregar el tercer carro en la hoja.

Atención: en caso de barnizado, es necesario cerrar los perfiles para evitar que el espesor del barniz provoque un mal funcionamiento.

No barnizar la guía al suelo de aluminio.

Atención: la altura máxima de las hojas móviles que se pueden derribar (HM) no tiene que superar los 2400 mm.

1. MONTAJE DEL SISTEMA DE DESFONDE AST

- 1.1 (Tav. 422) En base al sentido de desfonde y a la longitud LM de la hoja, cortar a la medida los perfiles [1] y [2], como se indica en las listas de corte.
- 1.2 (Tav. 426) Montar los topes [30] de la hoja fija
- 1.3 (Tav. 423) Pasar el perno [4] por el agujero de la placa [3] y bloquear el acoplamiento con la clavija [17] introducida hasta el recto de la placa [3]; luego colocar la misma en su alojamiento [8] y montar la cabeza con el tornillo [18] en la placa [3].
- 1.4 (Tav. 424) Ensartar el perno [4] así ensamblado en el perfil [2] y fijar el conjunto a la hoja con los tornillos [31] y [19] que se suministran. *Prestar atención al sentido de desfonde.*
- 1.5 (Tav. 424) Ensamblar la gacheta [7] y pasarla por el perfil [2]; (tav. 421) la fuerza de desfonde de la hoja se regula desplazando la gacheta [7] a lo largo del perfil [2] y comprimiendo el resorte actuando sobre el tornillo cilíndrico con hexágono hembra de 4 mm.
- 1.6 (Tav. 422) Montar el perno inferior [6] en la hoja con los tornillos [16] que se suministran.
- 1.7 (Tav. 425) Pasar el perfil [1] por el brazo [5] y fijarlo con los tornillos cónicos [20] que se suministran.
- 1.8 Ensartar el conjunto así montado en el perno, montar el casquete de cobertura [10], pasar la arandela perforada [11] por la clavija [8] encastrándola también en el casquete [10], cerrar los perfiles y proceder a bloquear el conjunto con el tornillo [21]; montar las cabezas plásticas [13] en los perfiles [1] y [2].
- 1.9 (Tav.426) En la hoja fija, por el lado de la zona de paso, montar los topes [30], el microinterruptor de proximidad [26] y los encajes [24] y [25] para el tope de la hoja móvil con los tornillos que se suministran.
- 1.10 (Tav. 426) Unir el marco periférico con los estribos [23] y los tornillos que se suministran y fijar los encajes superiores [22] de la hoja fija.
- 1.11 (Tav. 426) Insertar el magneto [28] en el encaje superior [22] de la hoja fija, en proximidad con la zona de paso.
- 1.12 Montar las bisagras [27] en la hoja fija y en el perfil vertical del marco periférico. *Prestar atención al sentido de desfonde.*
- 1.13 Fijar al suelo el encaje inferior [29] de la hoja fija con los tornillos que se suministran.

2. FIJACION DE GUIAS AL SUELO (tav. 421)

- 2.1 Cortar a la medida la guía [15] como se indica en las listas de corte. Fijar la guía [15] y las cabezas [14] directamente al suelo por toda la longitud de la carrera de abertura de la hoja, por delante del marco fijo.

3. EQUIPO CERRADURA (tav. 429)

Es posible instalar en el perfil cerradura de llave para el bloqueo del marco completo (función noche).



Atención: para garantizar la seguridad de funcionamiento se deberá instalar la varilla de bloqueo de la puerta inferior (no suministrado por nosotros) tal como se indica en la pieza de la Tav. 429.

4. CONEXIONES ELECTRICAS DEL SISTEMA AST

Ver el manual de instalación IP1628 - AST/ASME/ASMI.

Largura da folha (mm)	Peso máximo para cada folha (kg)	
	TEN	BIS O-V
min. 650	100	120
700	100	120
800	100	120
900	80	110
1000	70	110
1100	60	100
1200	/	100 (*)
1300	/	90 (*)
1400	/	80 (*)

(*) Adicionar o terceiro carro na folha.

Atenção: em caso de pintura, os perfis devem ser fechados para evitar que a espessura da tinta provoque um péssimo funcionamento.

Não pintar a guia a pavimento de alumínio.

Atenção: a altura máxima das folhas móveis da porta anti-pânico (HM) não deve superar 2400 mm.

1. MONTAGEM DO SISTEMA DE ABERTURA AST

- 1.1 (Tab. 422) Em base ao sentido de abertura e ao comprimento LM da folha, cortar a medida os perfis [1] e [2] como indicado nas listas de corte.
- 1.2 (Tab. 426) Montar os elementos de parada [30] da folha fixa.
- 1.3 (Tab. 423) Passar o pino [4] no furo do prato [3] e bloquear o acoplamento com a tomada [17] introduzida até no prato [3]; colocar na sede a tomada 8 e montar o cabeçote com o parafuso [18] no prato [3].
- 1.4 (Tab. 424) Enfiar o pino [4] assim montado no perfil [2] e fixar tudo na folha com os parafusos [31] e [19] fornecida pela fábrica. *Atenção ao sentido de abertura.*
- 1.5 (Tab. 424) Montar o trinco [7] e passá-lo no perfil [2]; (tab. 421) a força de abertura da folha se regula deslocando o trinco [7] longo o perfil [2] e comprimindo a mola agindo no adequado parafuso hexagonal encaixado de 4 mm.
- 1.6 (Tab. 422) Montar o pino inferior [6] na folha com os parafusos [16].
- 1.7 (Tab. 425) Passar o perfil [1] no braço [5] e fixá-lo com os parafusos hexagonais [20] fornecidos pela fábrica.
- 1.8 Enfiar tudo assim montado no pino [4], montar a calota de cobertura [10], passar a anilha furada [11] na tomada [8] encaixando-a também na calota [10], fechar os perfis e bloquear tudo com o parafuso [21]; montar os cabeçotes de plástico [12] e [13] nos perfis [1] e [2].
- 1.9 (Tab.426) Na folha fixa, do lado do vão de passagem, montar com os parafusos fornecidos pela fábrica os elementos de parada [30], o micro interruptor de proximidade [26] e as inserções [24] e [25] para a batida da folha móvel.
- 1.10 (Tab. 426) Unir a moldura perimetral com os estribos [23] e os parafusos fornecidos pela fábrica e fixá-los nos batentes superiores [22] da folha fixa.
- 1.11 (Tab. 426) Introduzir o imã [28] no batente superior [22] da folha fixa, em proximidade do vão de passagem.
- 1.12 Montar na folha fixa e no perfil vertical da moldura perimetral as dobradiças [27]. *Atenção ao sentido de abertura.*
- 1.13 Fixar a pavimento o batente inferior [29] da folha fixa com os parafusos fornecidos pela fábrica.

2. FIXAÇÃO DAS GUIAS A PAVIMENTO (tab. 421)

- 2.1 Cortar adequadamente a guia [15] como indicado nas listas de corte. Fijar a guia [15] e os cabeçotes [14] diretamente no pavimento longo todo o curso em abertura da folha, de frente a serralharia fixa.

3. KIT DA FECHADURA (tab. 429)

É possível instalar no perfil a fechadura a chave para o bloqueio da serralharia completa (função noite).

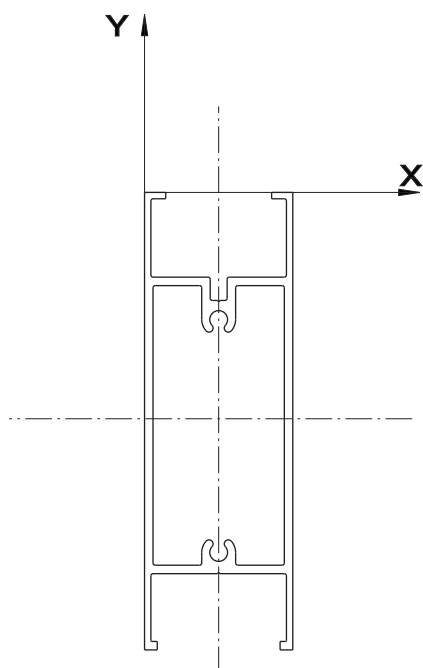


Atenção: para garantir a segurança de funcionamento, deve ser instalada a haste de bloqueio da folha inferior (não de nosso fornecimento) como indicado no particular da Tab. 429.

4. LIGAÇÕES ELÉCTRICAS DO SISTEMA AST

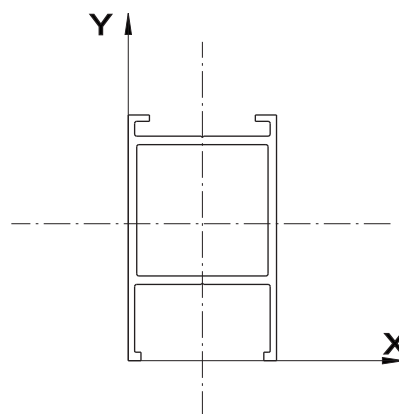
Vide o manual de instalação IP1628 - AST/ASME/ASMI.

Art. 1590



$$\begin{aligned} X_g &= 17.5 \text{ mm} \\ Y_g &= -53.4341 \text{ mm} \\ I_{xx} &= 593026 \text{ mm}^4 \\ I_{yy} &= 122527 \text{ mm}^4 \end{aligned}$$

Art. 1591



$$\begin{aligned} X_g &= 17.5 \text{ mm} \\ Y_g &= 32.3313 \text{ mm} \\ I_{xx} &= 102179 \text{ mm}^4 \\ I_{yy} &= 71019.6 \text{ mm}^4 \end{aligned}$$

Profili serie Pam35

Le prove effettuate in laboratorio ed in sede d'opera conducono ad una portata massima dell'anta di 130 kg. Per una verifica strutturale più accurata, verificare i momenti di inerzia per profili portanti (Dis. n° 1590 e 1591) e le tipologie di installazione indicate nel presente manuale.

Pam35 profiles

Laboratory and field tests have shown maximum wing load capacity to be 130 kg.

For a more accurate determination of structural resistance, check the moments of inertia of the load bearing sections (Dis. n° 1590 and 1591) and installation types as specified in the present manual.

Profils serie Pam35

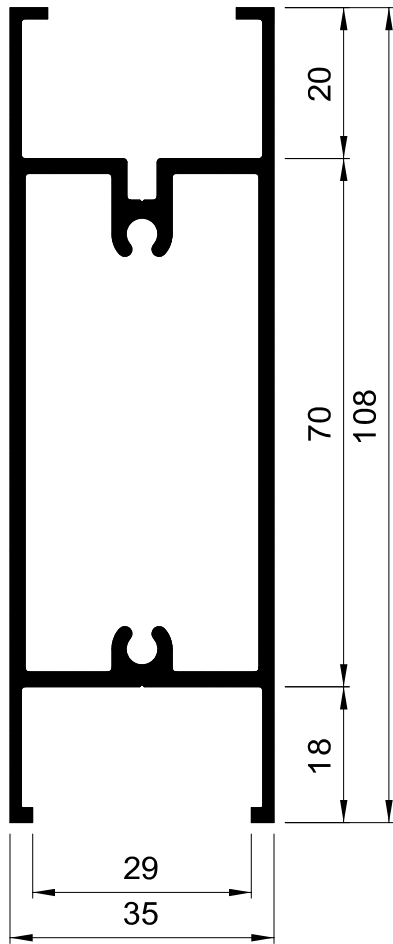
Les tests effectués en laboratoire et lors de la mise en oeuvre conduisent à un poids maximum du vantail de 130 kg. Pour vérifier la structure d'une façon plus précise, contrôler les moments d'inertie des profils portants (Dis. n° 1590 et n° 1591) et les types d'installation indiqués dans le présent manuel.

Pam35 Profilen

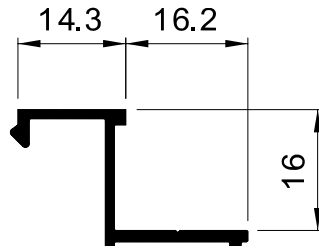
Die im Labor und vor Ort durchgeführten Versuche ergeben eine maximale Flügel der Tür von 130 kg. Um eine genauere strukturelle Überprüfung durchzuführen, müssen die Massenträgheitsmomente der tragenden Profile (Dis. Nr. 1590 und 1591) und die Art der Installation geprüft werden, die im vorliegenden Handbuch beschrieben wird.

Perfiles serie Pam35

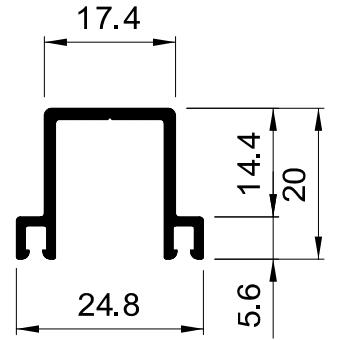
Las pruebas efectuadas en laboratorio y su puesta en práctica conducen a un peso máximo de la hoja de 130 kg. Para verificar la estructura de una manera más precisa controlar los momentos de inercia de los perfiles portantes (Dis. n° 1590 y 1591) y los tipos de instalación indicados en el presente manual.



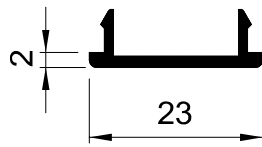
1590
kg/m 1,646



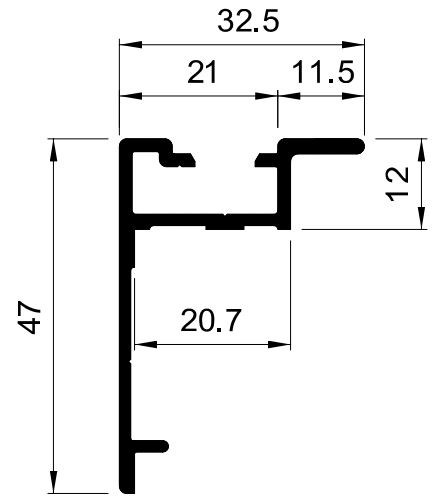
1594
kg/m 0,195



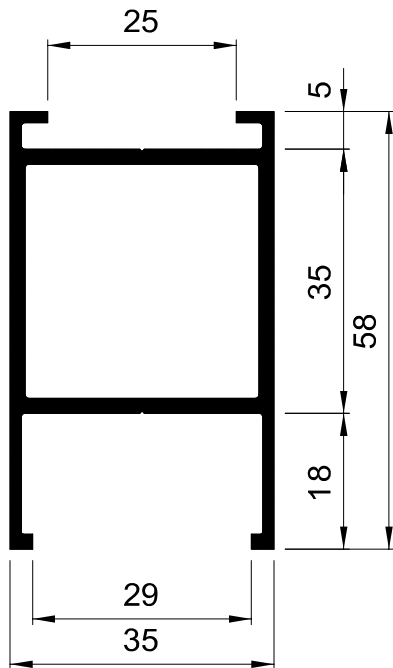
1593
kg/m 0,269



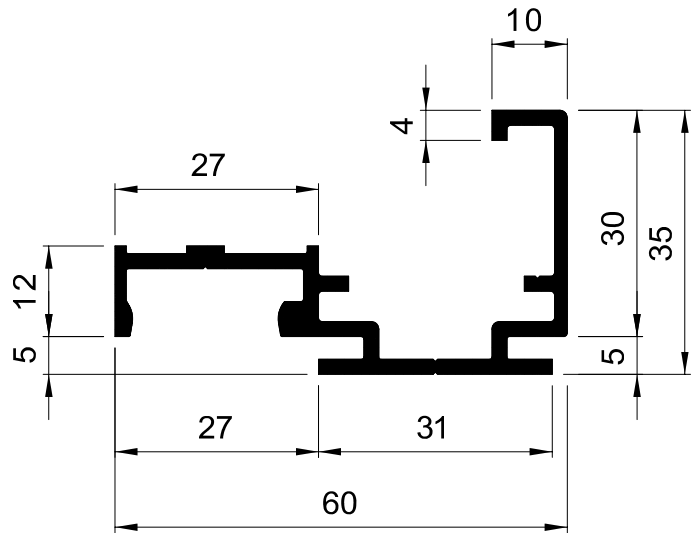
P598
kg/m 0,137



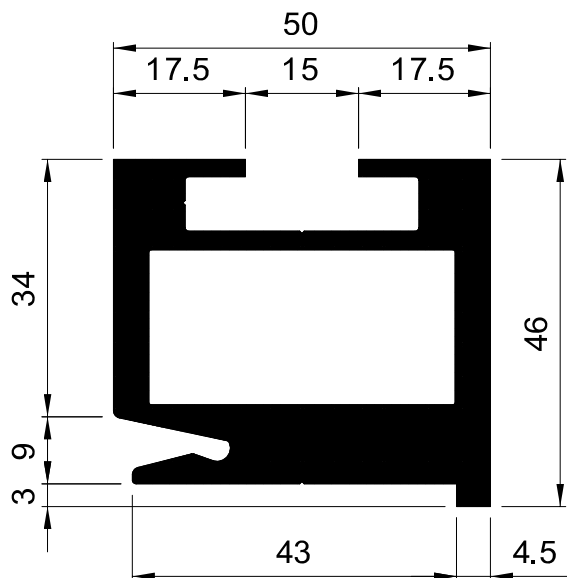
1595
kg/m 0,483



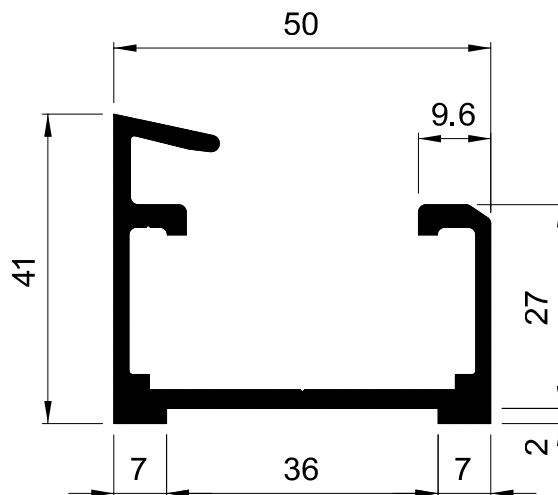
1591
kg/m 0,945



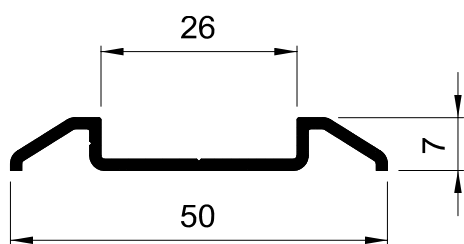
1596
kg/m 0,823



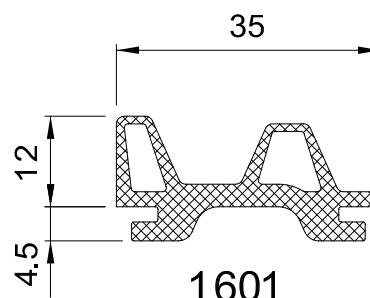
1598
kg/m 2,705



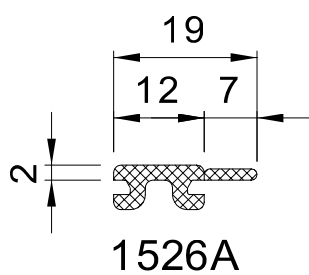
1599
kg/m 0,980



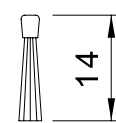
1600
kg/m 0,259



1601



1526A



SP14



T62



T64



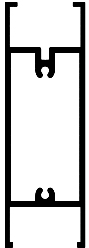



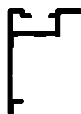
T65

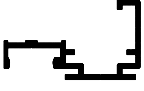







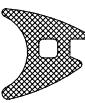


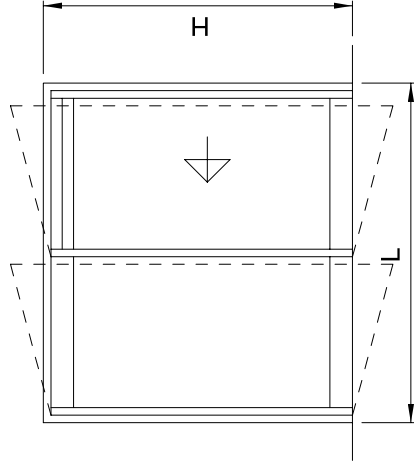
2082



2171

	Dis. N°	Cod. listino	Descrizione
	1590	V1590G25 V1590G50	Profilo orizzontale L=2520/5050, GREZZO Horizontal profile L=2520/5050, RAW Sockelprofil für Fahrflügel und Seitenteil L=2520/5050, ROH Profil horizontal L=2520/5050, BRUT Perfil horizontal hojas L=2520/5050, BRUTO
		V1590N25 V1590N50	Profilo orizzontale L=2520/5050, EURAS C0 Horizontal profile L=2520/5050, SILVER ANODIZED Sockelprofil für Fahrflügel und Seitenteil L=2520/5050, EV1 Profil horizontal L=2520/5050, NATUREL Perfil horizontal hojas L=2520/5050, ANODIZADO PLATA
	1591	V1591G25 V1591G50	Profilo verticale L=2520/5050, GREZZO Vertical profile L=2520/5050, RAW Pfoftenprofil für Fahrflügel und Seitenteil L=2520/5050, ROH Profil vertical L=2520/5050, BRUT Perfil vertical hojas L=2520/5050, BRUTO
		V1591N25 V1591N50	Profilo verticale L=2520/5050, EURAS C0 Vertical profile L=2520/5050, SILVER ANODIZED Pfoftenprofil für Fahrflügel und Seitenteil L=2520/5050, EV1 Profil vertical L=2520/5050, NATUREL Perfil vertical hojas L=2520/5050, ANODIZADO PLATA
	P598	VP598G25 VP598G50	Profilo a scatto L=2520/5050, GREZZO Snap-on cover profile L=2520/5050, RAW Abdeckprofil L=2520/5050, ROH Pardlose pour 1596 L=2520/5050, BRUT Perfil de cierre marco hueco L=2520/5050, BRUTO
		VP598N25 VP598N50	Profilo a scatto L=2520/5050, EURAS C0 Snap-on cover profile L=2520/5050, SILVER ANODIZED Abdeckprofil L=2520/5050, EV1 Pardlose pour 1596 L=2520/5050, NATUREL Perfil de cierre marco hueco L=2520/5050, ANODIZADO PLATA
	1593	V1593G25 V1593G50	Profilo portaspazzolini inferiori L=2520/5050, GREZZO Lower brush support profile L=2520/5050, RAW unterer Bürstenträger L=2520/5050, ROH Profil brosse inférieure L=2520/5050, BRUT Perfil cepillos inferiores L=2520/5050, BRUTO
		V1593N25 V1593N50	Profilo porta spazzolini inferiori L=2520/5050, EURAS C0 Lower brush support profile L=2520/5050, SILVER ANODIZED unterer Bürstenträger L=2520/5050, EV1 Profil porte brosse L=2520/5050, NATUREL Perfil cepillos inferiores L=2520/5050, ANODIZADO PLATA
	1594	V1594G25 V1594G50	Profilo fermavetri L=2520/5050, GREZZO Glass beading profile L=2520/5050, RAW Glashalterungsprofil L=2520/5050, ROH Profil d'encadrement de baie L=2520/5050, BRUT Perfil fijación vidrios L=2520/5050, BRUTO
		V1594N25 V1594N50	Profilo fermavetri L=2520/5050, EURAS C0 Glass beading profile L=2520/5050, SILVER ANODIZED Glashalterungsprofil L=2520/5050, EV1 Profil d'encadrement de baie L=2520/5050, NATUREL Perfil fijación vidrios L=2520/5050, ANODIZADO PLATA
	1595	V1595G25 V1595G50	Profilo di chiusura verticale L=2520/5050, GREZZO Vertical closure profile L=2520/5050, RAW Hinterkantenlabyrinth L=2520/5050, ROH Profil fermeture verticale L=2520/5050, BRUT Perfil de cierre vertical L=2520/5050, BRUTO
		V1595N25 V1595N50	Profilo di chiusura verticale L=2520/5050, EURAS C0 Vertical closure profile L=2520/5050, SILVER ANODIZED Hinterkantenlabyrinth L=2520/5050, EV1 Profil fermeture verticale L=2520/5050, NATUREL Perfil de cierre vertical L=2520/5050, ANODIZADO PLATA

	Dis. N°	Cod. listino	Descrizione
	1596	V1596G25 V1596G50	Perimetrale di cornice L=2520/5050, GREZZO Contour frame profile L=2520/5050, RAW Blendrahmen L=2520/5050, ROH Périmètre d'encadrement L=2520/5050, BRUT Perfil de marco hueco L=2520/5050, BRUTO
		V1596N25 V1596N50	Perimetrale di cornice L=2520/5050, EURAS C0 Contour frame profile L=2520/5050, SILVER ANODIZED Blendrahmen L=2520/5050, EV1 Périmètre d'encadrement L=2520/5050, NATUREL Perfil de marco hueco L=2520/5050, ANODIZADO PLATA
	1601	VGR160125	Guarnizione battuta ante PAM35, L=2500 PAM35 wings seal gasket, L=2500 Hauptschließkantendichtung PAM35, L=2500 Joint vantail PAM35, L=2500 Goma central de cierre hojas móviles PAM35, L=2500
	1526A	R1526AR30	Guarnizione di chiusura su profilo 1595, L=30 m Closure gasket on 1595 profile, L=30 m Hinterkantendichtung zu Profil 1595, L=30 m Joint de fermeture pour profil 1595, L=30 m Goma de cierre perfil vertical 1595, L=30 m
	SP14	VSP14V25	Spazzolino di tenuta a pavimento, L=2500 Floor sealing brush, L=2500 untere Dichtbürste, L=2500 Brosse d'étanchéité au sol, L=2500 Cepillo de cierre a suelo, L=2500
	T62	RGRT62100	Guarnizione cingivetro, L=100 m Glass seal gasket, L=100 m Scheibendichtung, L=100 m Joint pour vitrage, L=100 m Burlate fijación vidrios, L=100 m
	T64	RGRT64100	Guarnizione cingivetro, L=100 m Glass seal gasket, L=100 m Scheibendichtung, L=100 m Joint pour vitrage, L=100 m Burlate fijación vidrios, L=100 m
	T65	RGRT65100	Guarnizione cingivetro, L=100 m Glass seal gasket, L=100 m Scheibendichtung, L=100 m Joint pour vitrage, L=100 m Burlate fijación vidrios, L=100 m
	2082	RGR2082100	Guarnizione battuta esterna vetro, L=100 m External glass seal gasket, L=100 m Außenglasdichtung, L=100 m Joint extérieur pour vitrage, L=100 m Burlate externo para vidrios, L=100 m
	2171	RGR2171100	Guarnizione cingivetro, L=100 m Glass seal gasket, L=100 m Scheibendichtung, L=100 m Joint pour vitrage, L=100 m Burlate fijación vidrios, L=100 m



Rif.	Regola
L	
H	
PL	*
LS	L+30
HS	H+15
LM	PL+48
HM	H-93
LF	L-PL-162
HF	H-43
LVM	LM-90
HVM	HM-138
LVF	LF-90
HVF	HF-188

* PL=L/2-105 : LVM=L-VF

Sigla	N. Pz.	Regola	Taglio
1596	1	LS	
	1	HS	
P598	1	LS-61	
	1	HS-33	
1591	1	HS-30	
1595	1	HS	
∅40x40	1	HS	

Telaio a muro
Wall frame-Chassis au mur
Wandrahmen-Marco a pared

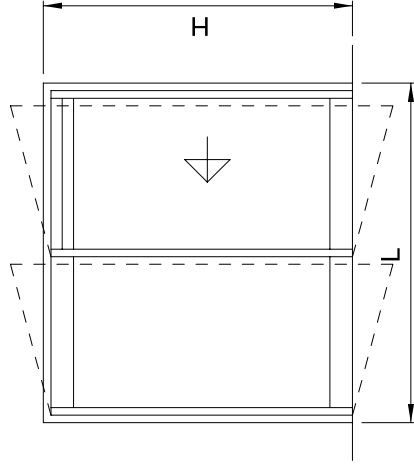
Sigla	N. Pz.	Regola	Taglio
1591	1	LM-118	
	2	HM	
1590	1	LM-118	
1593	1	LM-60	
1594	2	LM-118	
	2	HM-136	
1595	1	HM-2	
1598	1	LM-40	
1599	1	LM+10	
1600	1	LM+50	
1526A	1	HM-2	
1601	1	HM+10	
SPAZ14	2	LM-60	
KASM1	1		

Anta mobile
Mobile door leaf-Vantail mobile
Fahrflügel-Hoja movil

Sigla	N. Pz.	Regola	Taglio
1596	1	HS	
P598	1	HS-33	
1591	1	HS-30	
	2	HF	
1590	2	LF-118	
1593	1	LF-60	
1594	2	LF-118	
	2	HF-186	
1595	1	HF	
1526A	1	HF-77	
1601	1	LF-118	
	1	HF	
	1	HS-35	
SPAZ14	2	LF-60	
KAST1A	1		

Anta fissa
Fixed door leaf-Vantail dormant
Setentell-Hoja fija

Su muro - On wall - Au mur
An der Wand - En pared



Rif.	Regola
L	
H	
PL	*
LS	L-30
HS	H+15
LM	PL+48
HM	H-93
LF	L-PL-222
HF	H-43
LVM	LM-90
HVM	HM-138
LVF	LF-90
HVF	HF-188

* PL=L/2-135 : LVM=L-VF

Sigla	N. Pz.	Regola	Taglio
1596	1	LS	
	1	HS	
P598	1	LS-61	
	1	HS-33	
1591	1	HS-30	
1595	1	HS	
∅40x40	1	HS	
∅50x30	2	H	

Telaio a muro
Wall frame-Chassis au mur
Wandrahmen-Marco a pared

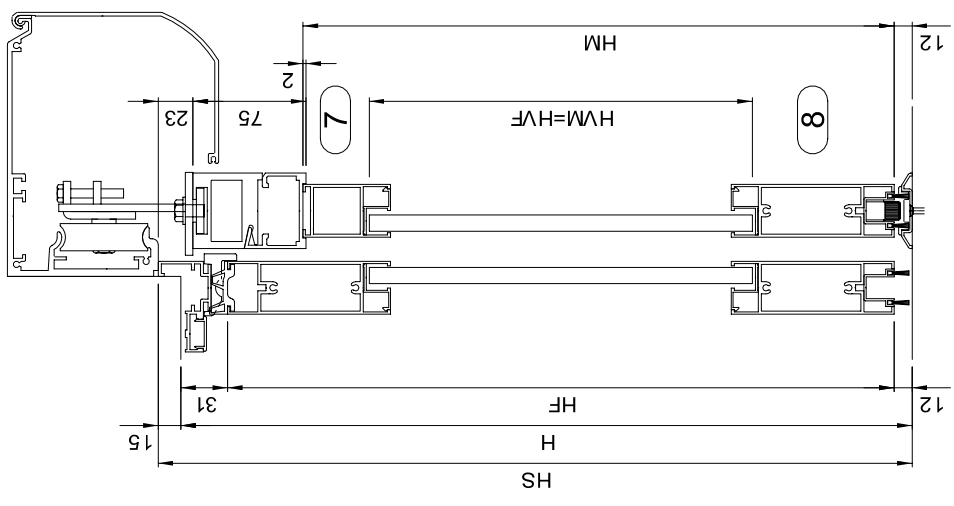
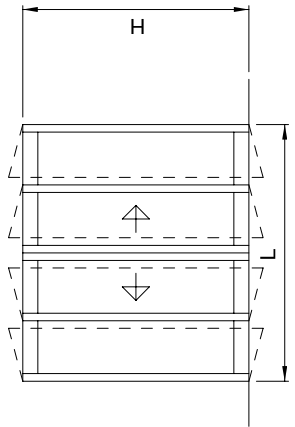
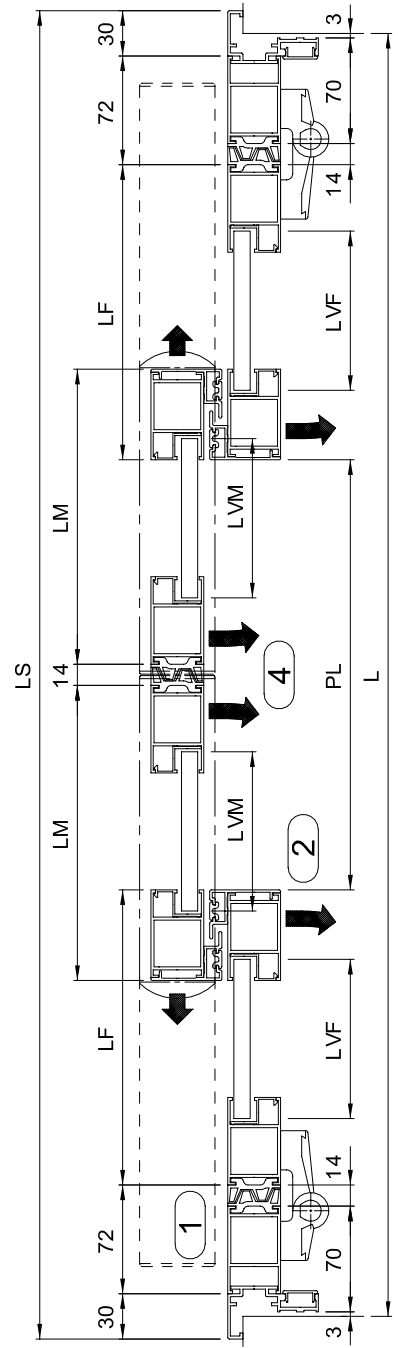
Sigla	N. Pz.	Regola	Taglio
1591	1	LM-118	
	2	HM	
1590	1	LM-118	
1593	1	LM-60	
1594	2	LM-118	
	2	HM-136	
1595	1	HM-2	
1598	1	LM-40	
1599	1	LM+10	
1600	1	LM+50	
1526A	1	HM-2	
1601	1	HM+10	
SPAZ14	2	LM-60	
KASM1	1		

Anta mobile
Mobile door leaf-Vantail mobile
Fahrflügel-Hoja movil

Sigla	N. Pz.	Regola	Taglio
1596	1	HS	
P598	1	HS-33	
1591	1	HS-30	
	2	HF	
1590	2	LF-118	
1593	1	LF-60	
1594	2	LF-118	
	2	HF-186	
1595	1	HF	
1526A	1	HF-77	
1601	1	LF-118	
	1	HF	
	1	HS-35	
SPAZ14	2	LF-60	
KAST1A	1		

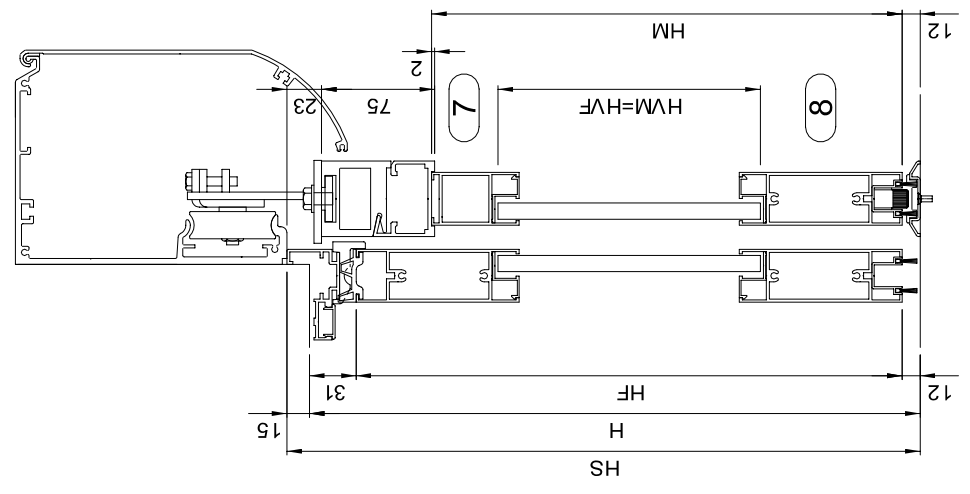
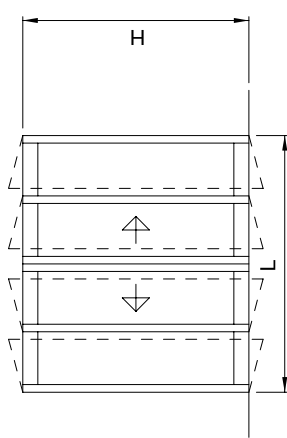
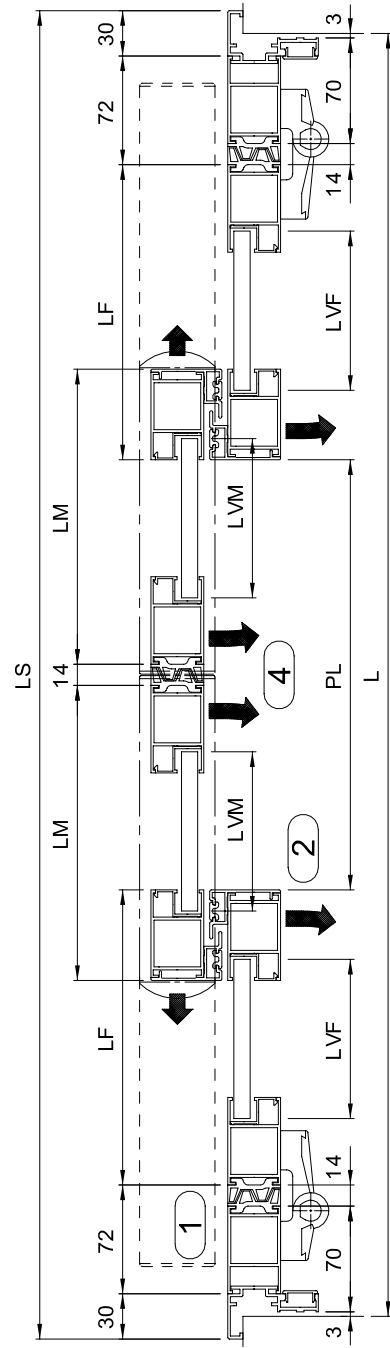
Anta fissa
Fixed door leaf-Vantail dormant
Setentell-Hoja fija

In luce - Within doorway - En tunnel
Im lichten Durchgang - En luz



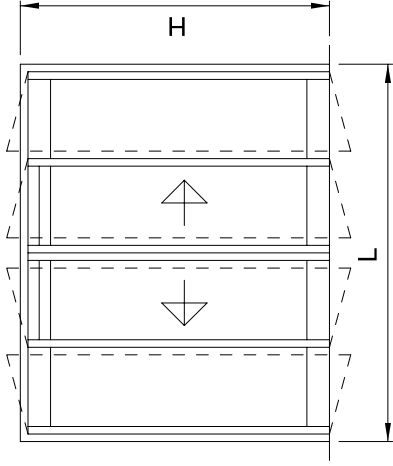
Rif.	Regola
L	
H	
PL	$PL=L/2-140$: $LVM=L-VF$
LS	L+30
HS	H+15
LM	$PL/2+53$
HM	H-93
LF	$(L-PL)/2-87$
HF	H-43
LVM	LM-90
HVM	HM-138
LVF	LF-90
HVF	HF-188

Su muro - On wall - Au mur
An der Wand - En pared



Rif.	Regola
L	
H	
PL	$PL=L/2-140$: $LVM=LVF$
LS	L+30
HS	H+15
LM	$PL/2+53$
HM	H-93
LF	$(L-PL)/2-87$
HF	H-43
LVM	LM-90
HVM	HM-138
LVF	LF-90
HVF	HF-188

Su muro - On wall - Au mur
An der Wand - En pared



Rif.	Regola
L	
H	
PL	*
LS	L+30
HS	H+15
LM	PL/2+53
HM	H-93
LF	(L-PL)/2-87
HF	H-43
LVM	LM-90
HVM	HM-138
LVF	LF-90
HVF	HF-188

* PL=L/2-140 : LVM=L VF

Sigla	N. Pz.	Regola	Taglio
1596	1	LS	
P598	1	LS-61	

Telaio a muro
Wall frame-Chassis au mur
Wandrahmen-Marco a pared

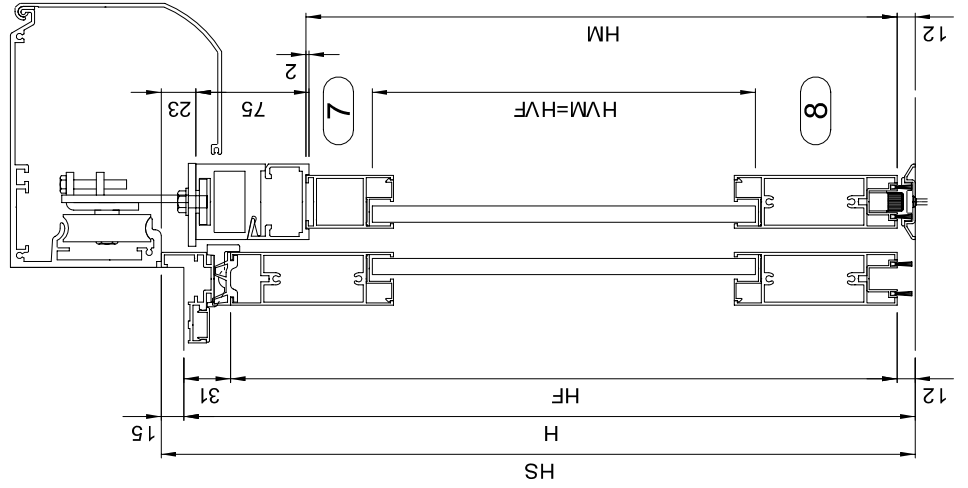
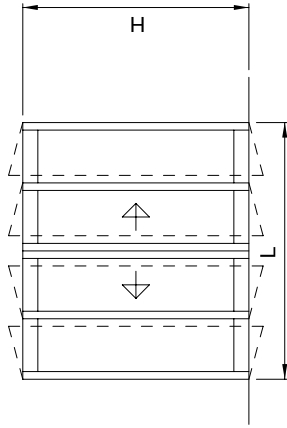
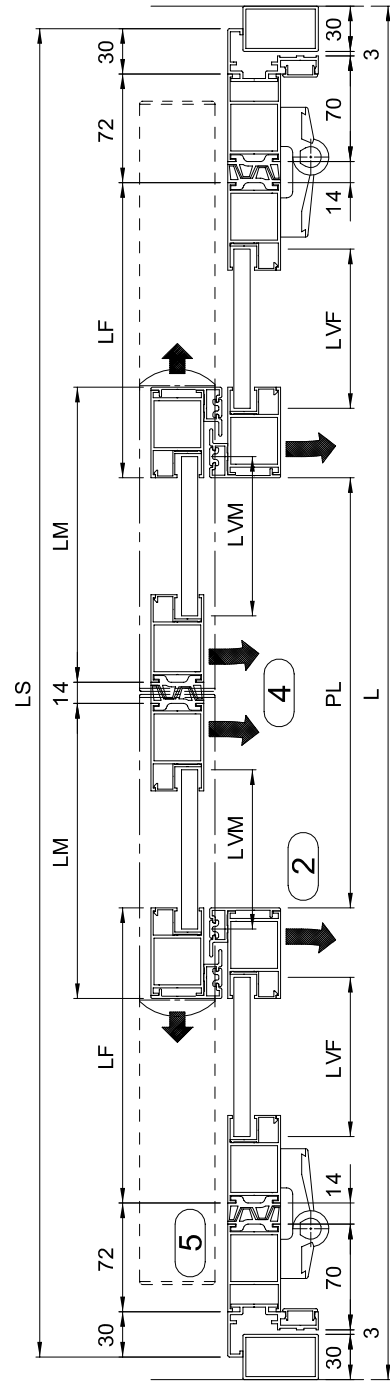
Sigla	N. Pz.	Regola	Taglio
1591	2	LM-118	
	4	HM	
1590	2	LM-118	
1593	2	LM-60	
1594	4	LM-118	
	4	HM-136	
1595	2	HM-2	
1598	2	LM-44	
1599	2	LM+6	
1600	2	LM+50	
1526A	2	HM-2	
1601	2	HM+10	
SPAZ14	4	LM-60	
KASM1	1		
KASM2	1		

Anta mobile
Mobile door leaf-Vantail mobile
Fahrflügel-Hoja movil

Sigla	N. Pz.	Regola	Taglio
1596	2	HS	
P598	2	HS-33	
1591	2	HS-30	
	4	HF	
1590	4	LF-118	
1593	2	LF-60	
1594	4	LF-118	
	4	HF-186	
1595	2	HF	
1526A	2	HF-77	
1601	2	LF-118	
	2	HF	
	2	HS-35	
SPAZ14	4	LF-60	
KAST1A	2		

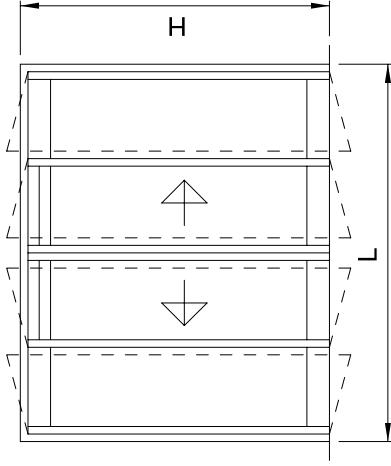
Anta fissa
Fixed door leaf-Vantail dormant
Setenteil-Hoja fija

Su muro - On wall - Au mur
An der Wand - En pared



Rif.	Regola
L	
H	
PL	$PL=L/2-170$; $LVM=LVF$
LS	L-30
HS	H+15
LM	$PL/2+53$
HM	H-93
LF	$(L-PL)/2-117$
HF	H-43
LVM	LM-90
HVM	HM-138
LVF	LF-90
HVF	HF-188

In luce - Within doorway - En tunnel
 Im lichten Durchgang - En luz



Rif.	Regola
L	
H	
PL	*
LS	L-30
HS	H+15
LM	PL/2+53
HM	H-93
LF	(L-PL)/2-117
HF	H-43
LVM	LM-90
HVM	HM-138
LVF	LF-90
HVF	HF-188

* PL=L/2-170 : LVM=L VF

Sigla	N. Pz.	Regola	Taglio
1596	1	LS	
P598	1	LS-61	
∅50x30	2	H	

Telaio a muro
Wall frame-Chassis au mur
Wandrahmen-Marco a pared

Sigla	N. Pz.	Regola	Taglio
1596	2	HS	
P598	2	HS-33	
1591	2	HS-30	
	4	HF	
1590	4	LF-118	
1593	2	LF-60	
1594	4	LF-118	
	4	HF-186	
1595	2	HF	
1526A	2	HF-77	
1601	2	LF-118	
	2	HF	
	2	HS-35	
SPAZ14	4	LF-60	
KAST1A	2		

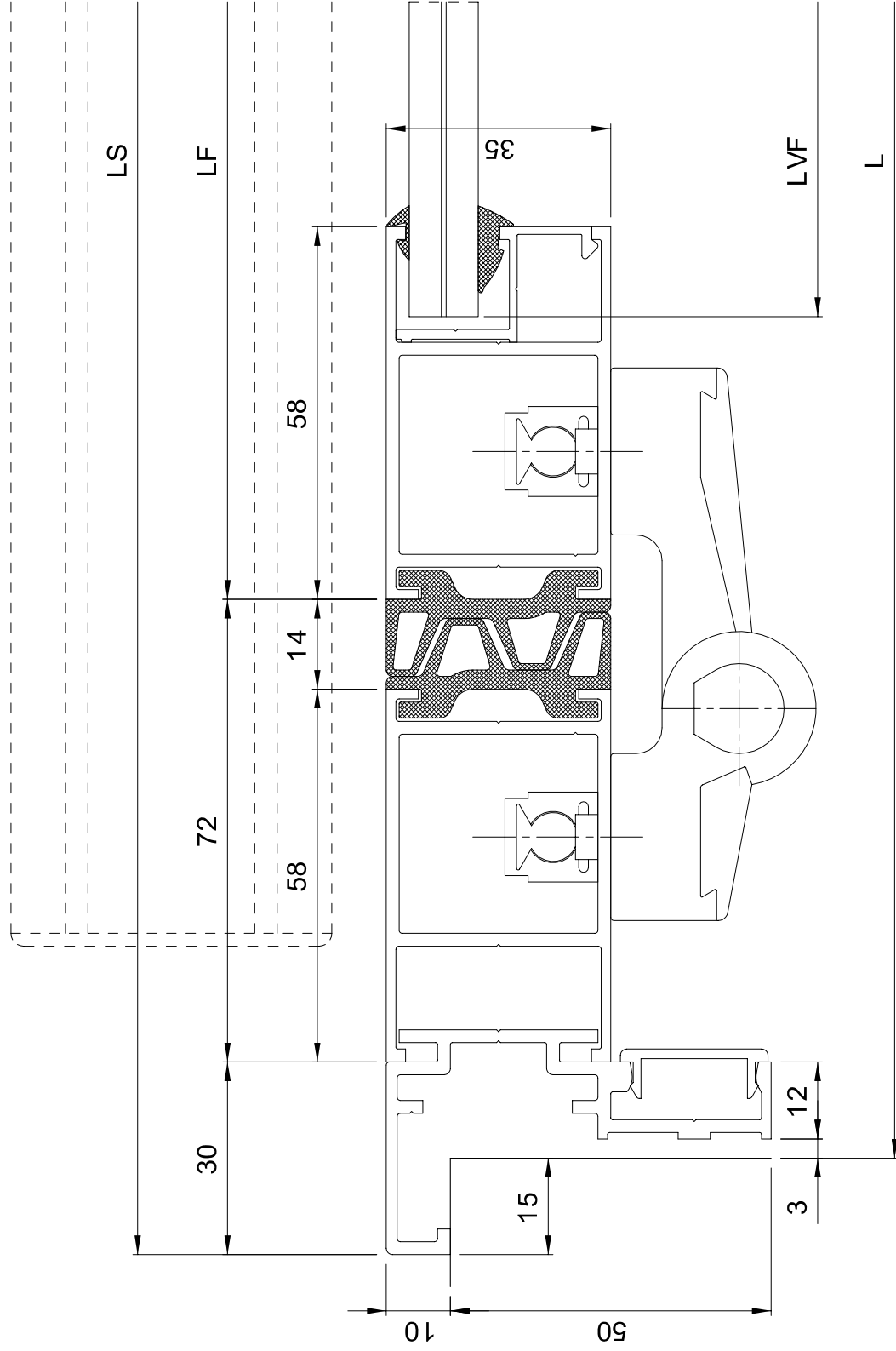
Anta fissa
Fixed door leaf-Vantail dormant
Setentell-Hoja fija

Sigla	N. Pz.	Regola	Taglio
1591	2	LM-118	
	4	HM	
1590	2	LM-118	
1593	2	LM-60	
1594	4	LM-118	
	4	HM-136	
1595	2	HM-2	
1598	2	LM-44	
1599	2	LM+6	
1600	2	LM+50	
1526A	2	HM-2	
1601	2	HM+10	
SPAZ14	4	LM-60	
KASM1	1		
KASM2	1		

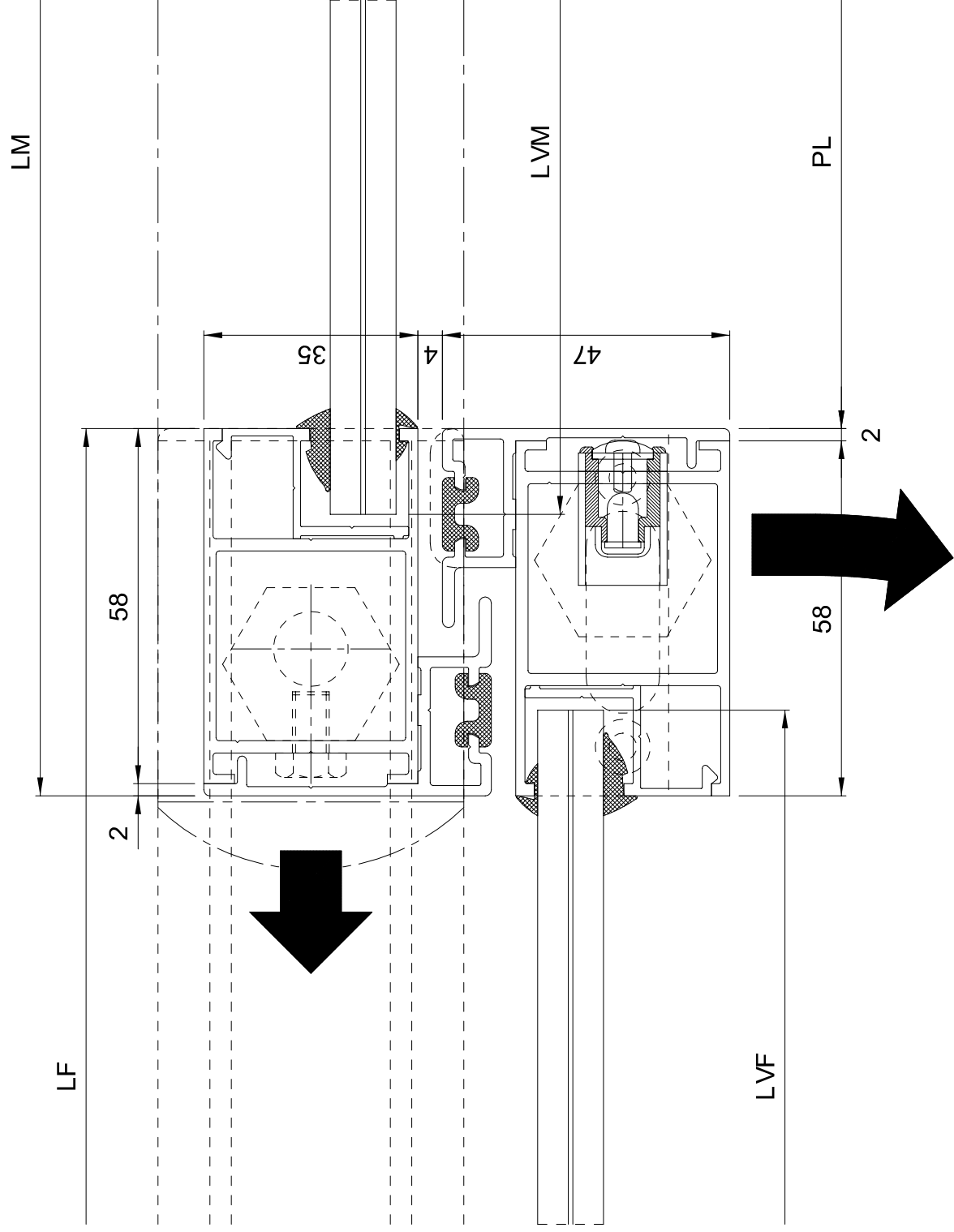
Anta mobile
Mobile door leaf-Vantail mobile
Fahrflügel-Hoja movil

In luce - Within doorway - En tunnel
Im lichten Durchgang - En luz

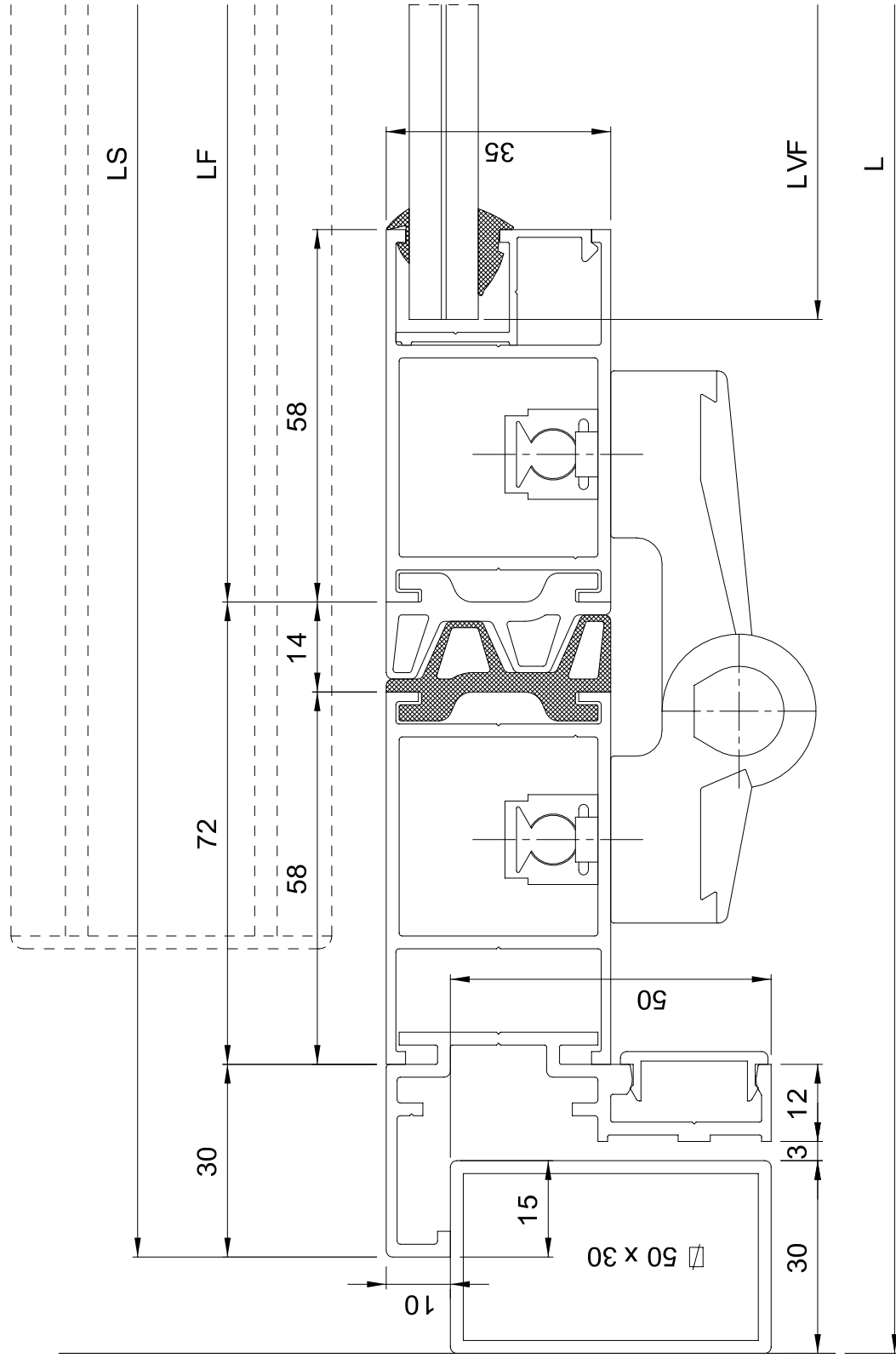
1



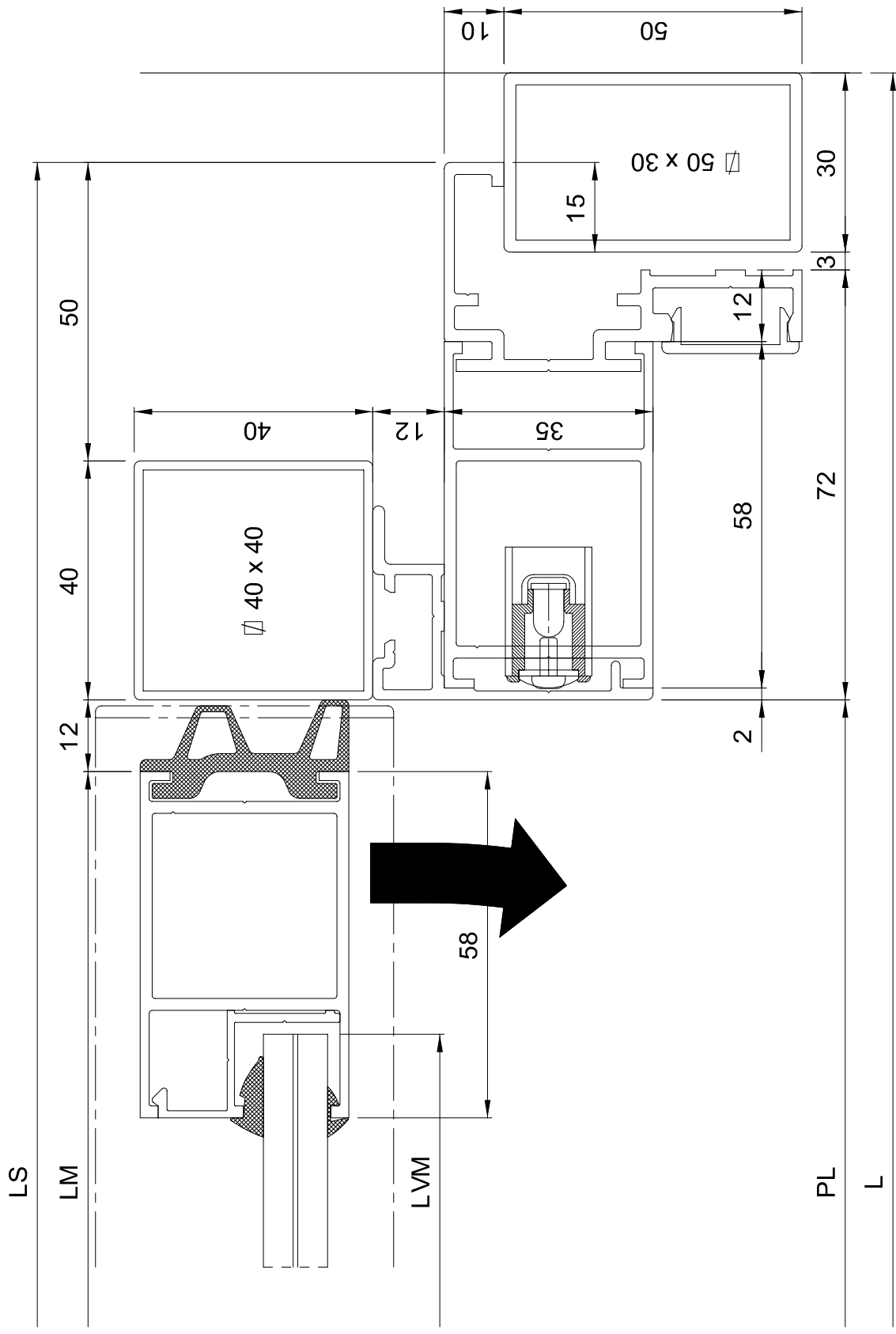
2

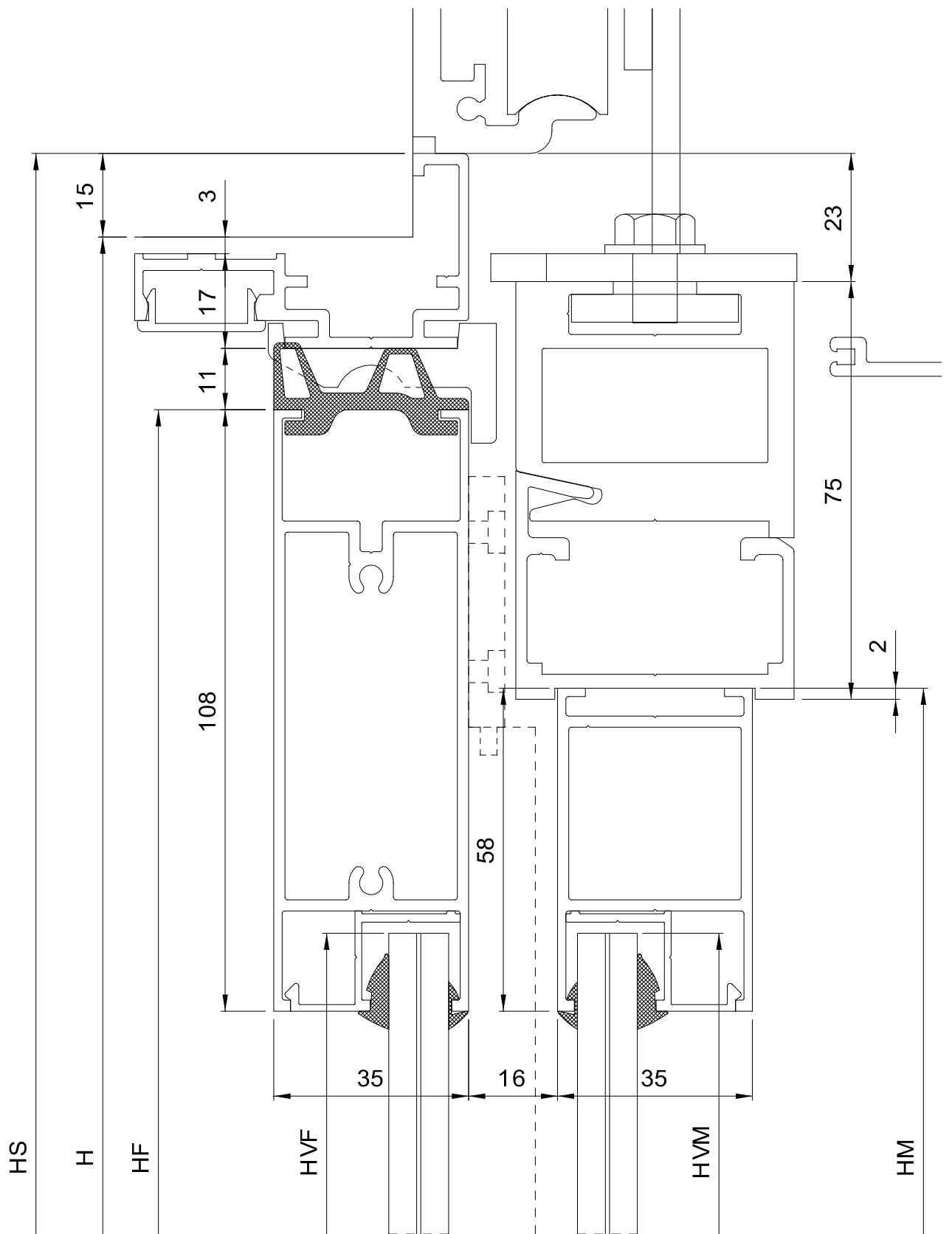


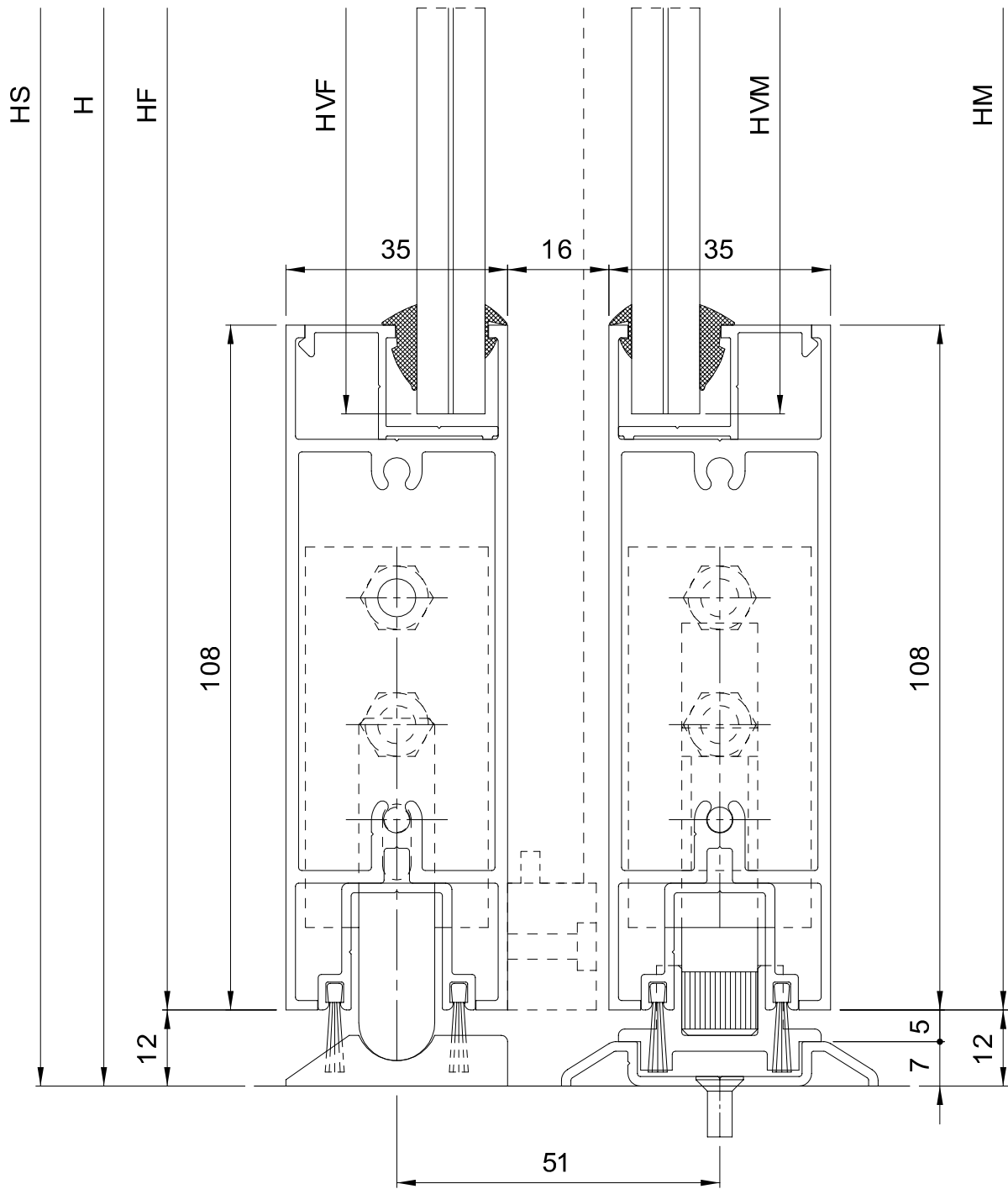
5



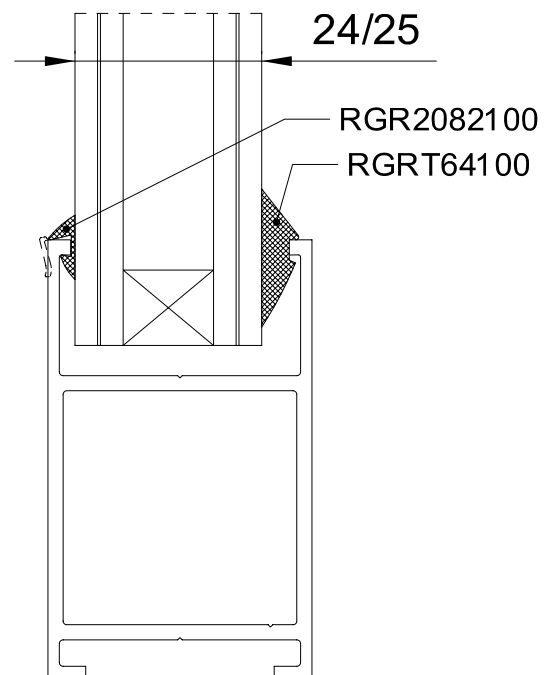
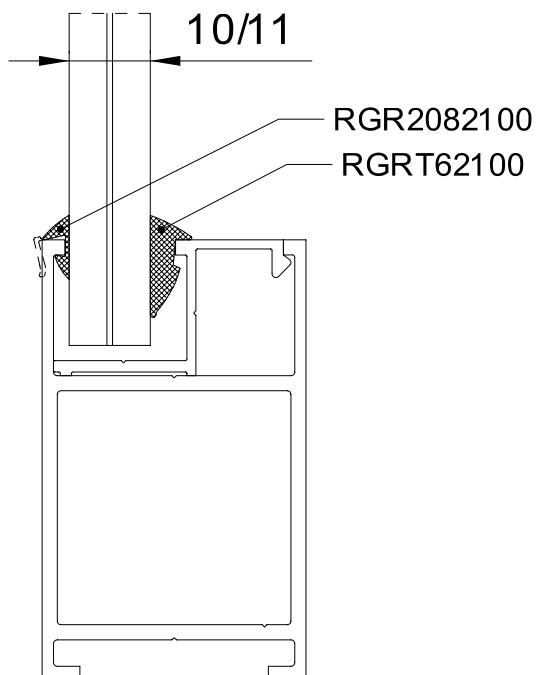
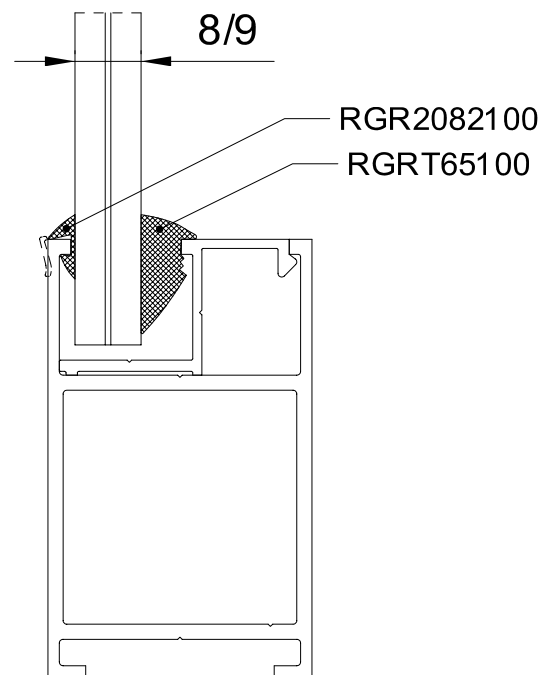
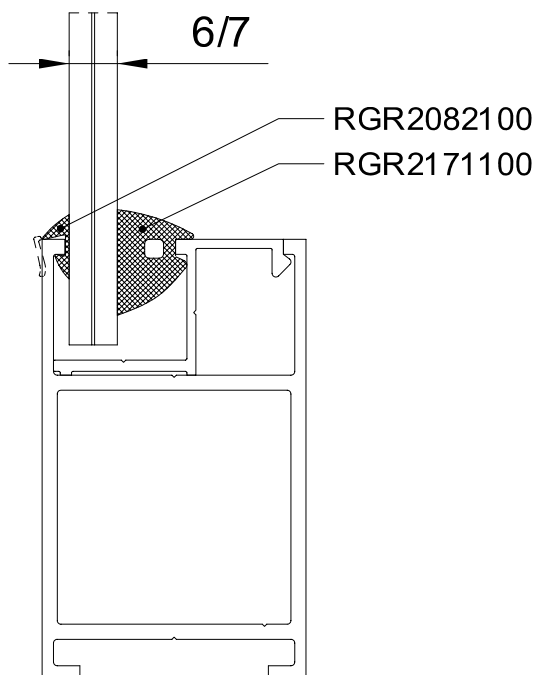
6





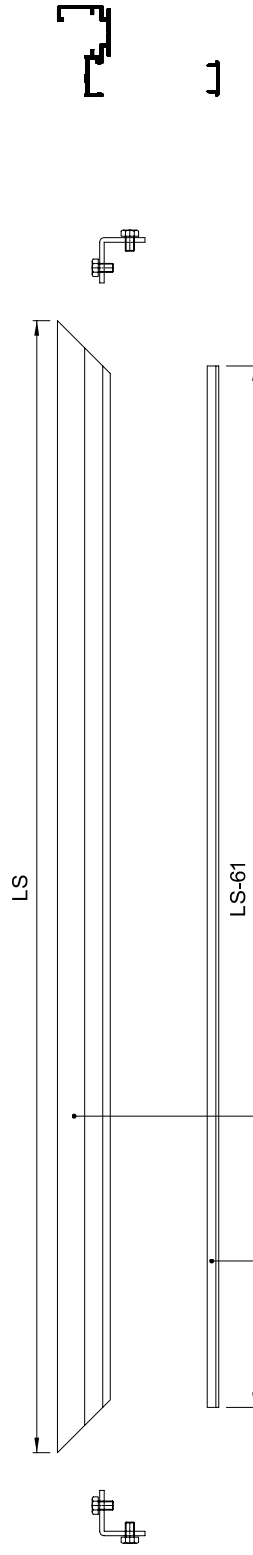
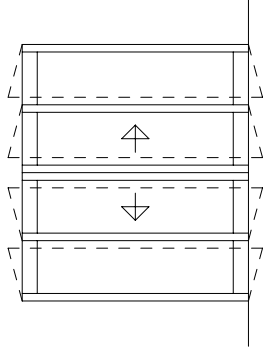


GUARNIZIONI CINGIVETRO / JOINTS FOR GLASSES
 SCHEIBENDICHTUNGEN / JOINTS POUR VITRAGE
 BURLETES FIJACION VIDRIOS



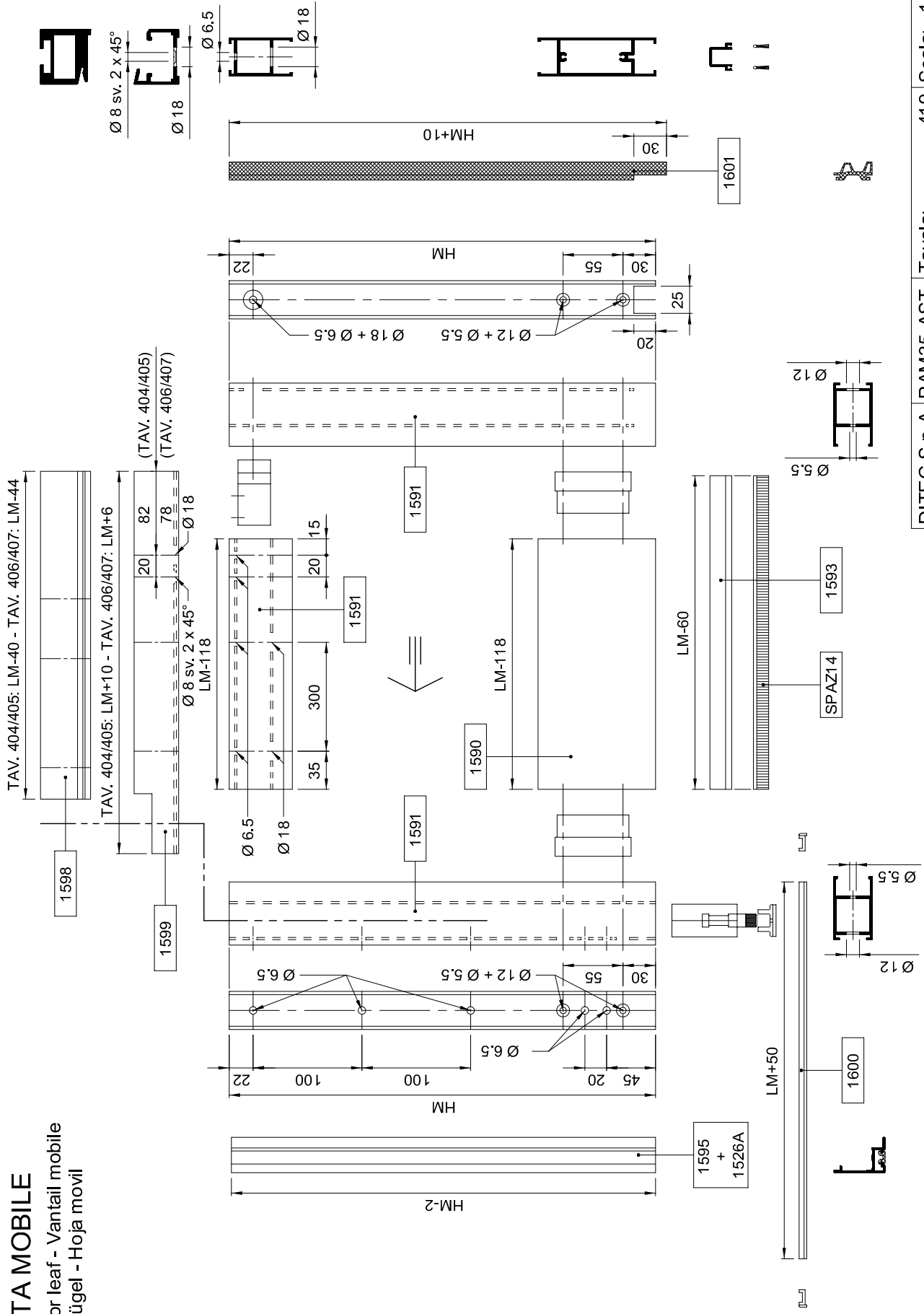
TELAIO A MURO

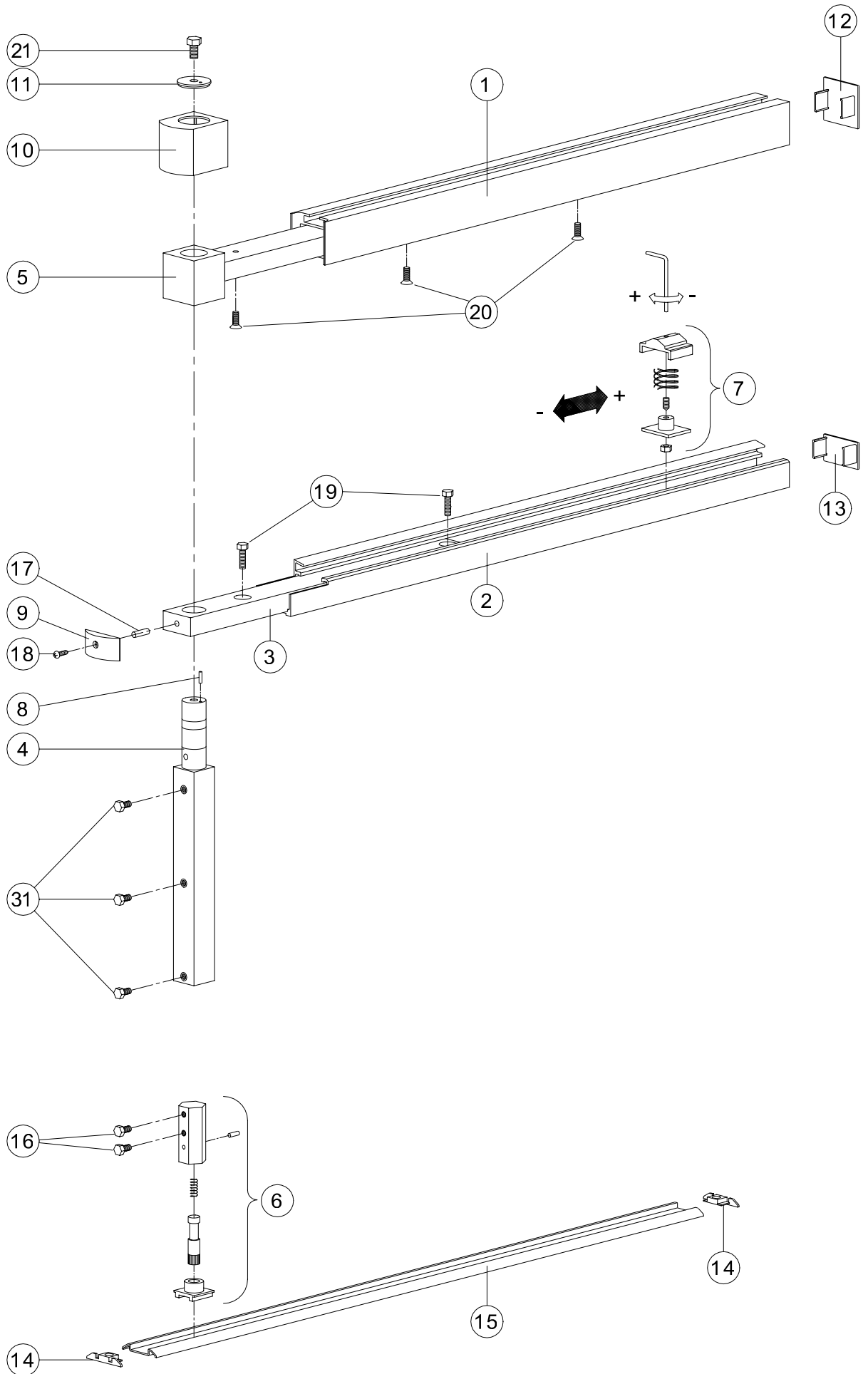
Wall frame - Chassis au mur
Wandrahmen - Marco a pared
TAV. 406/407

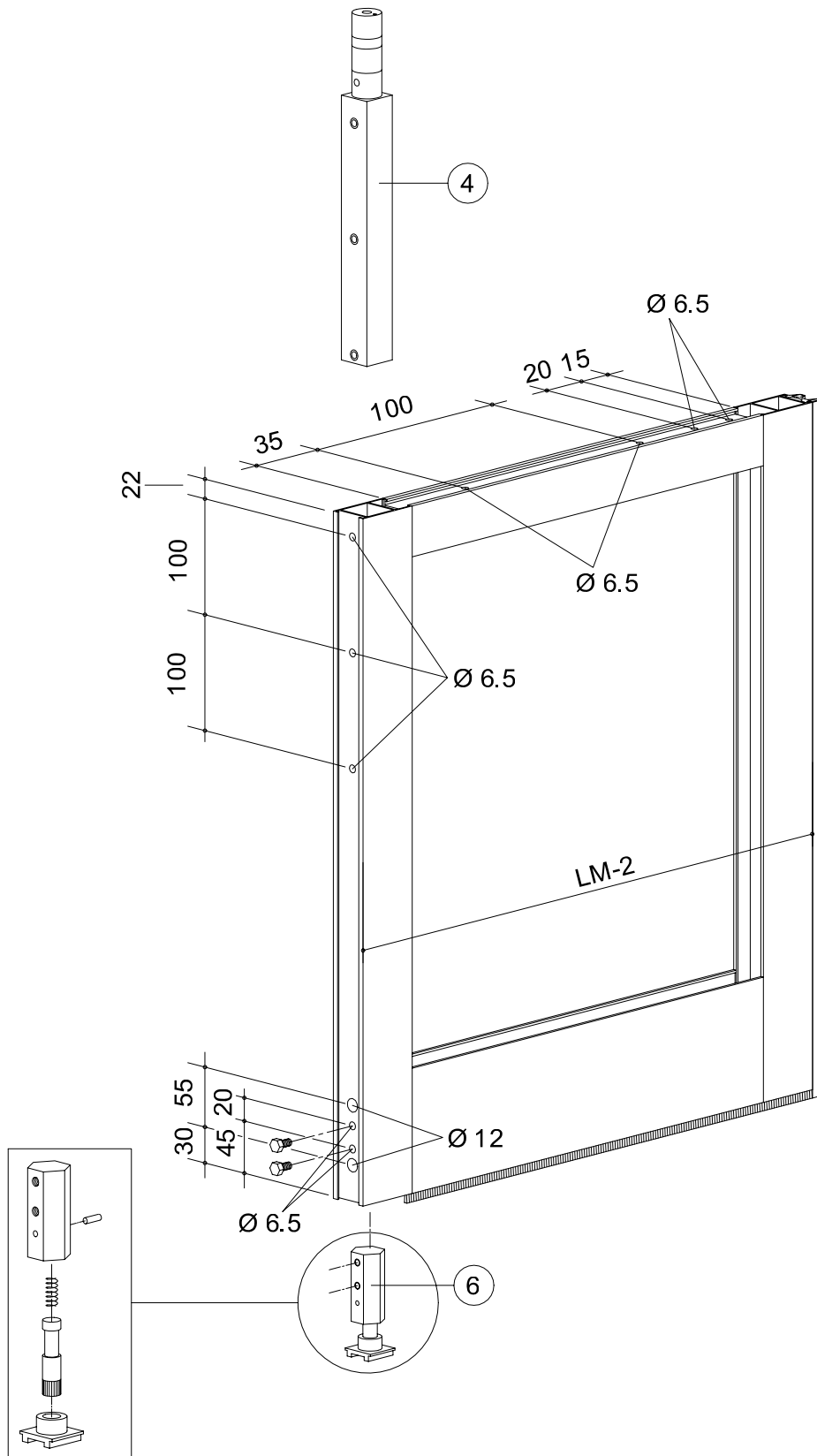


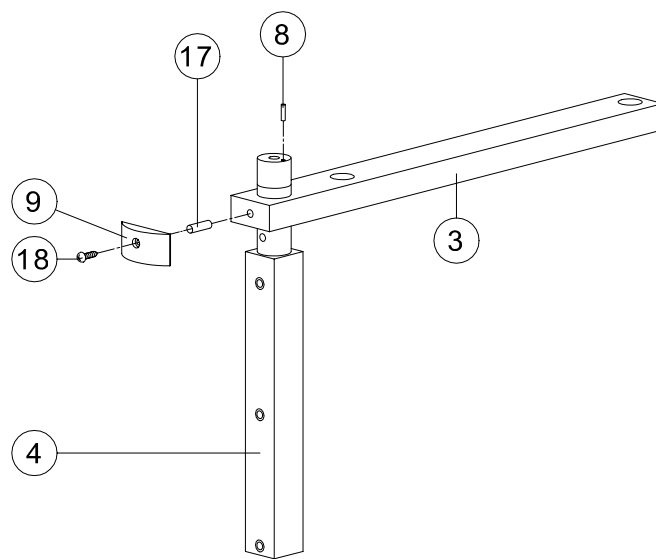
ANTA MOBILE

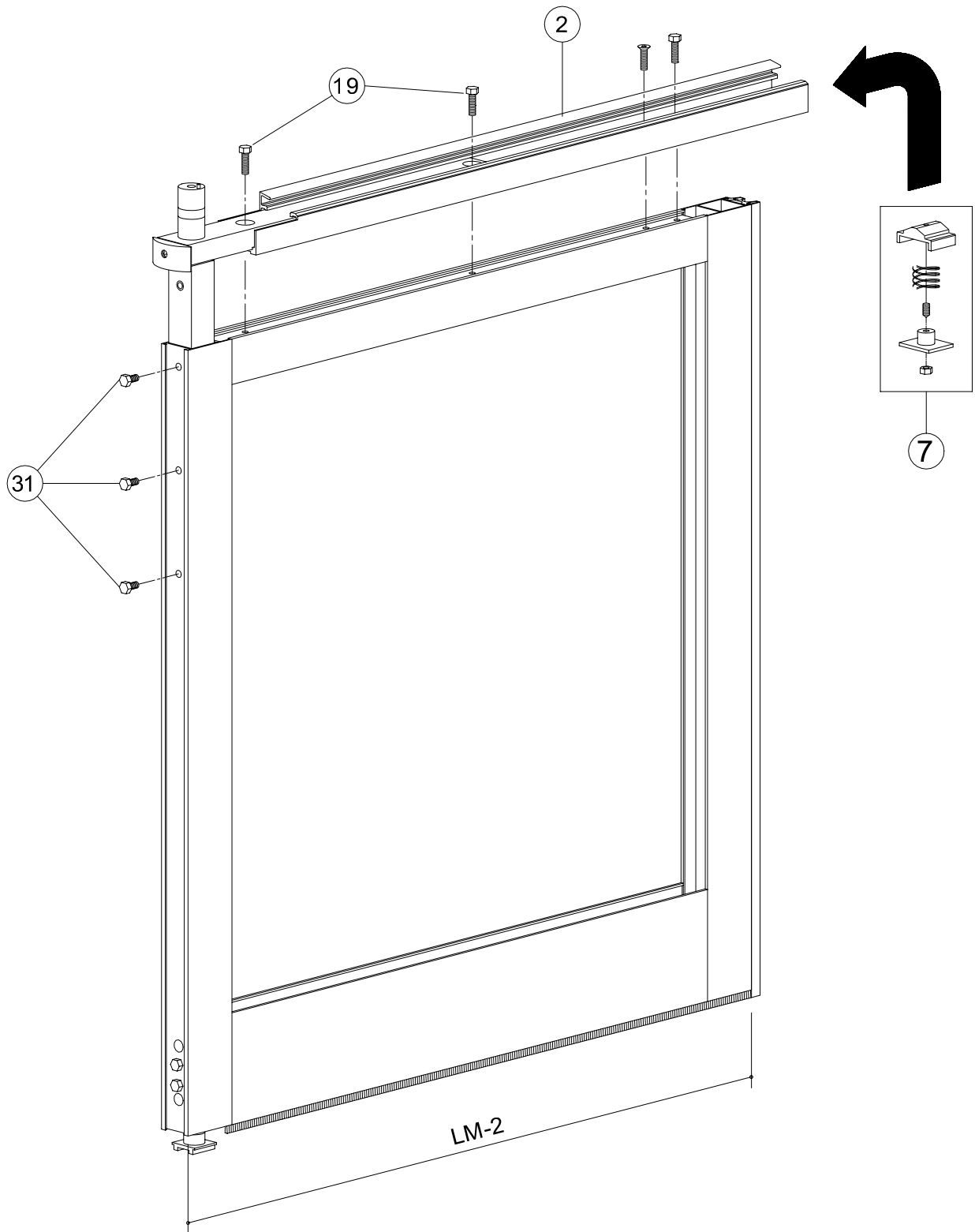
Mobile door leaf - Vantail mobile
 Fahrflügel - Hoja movil

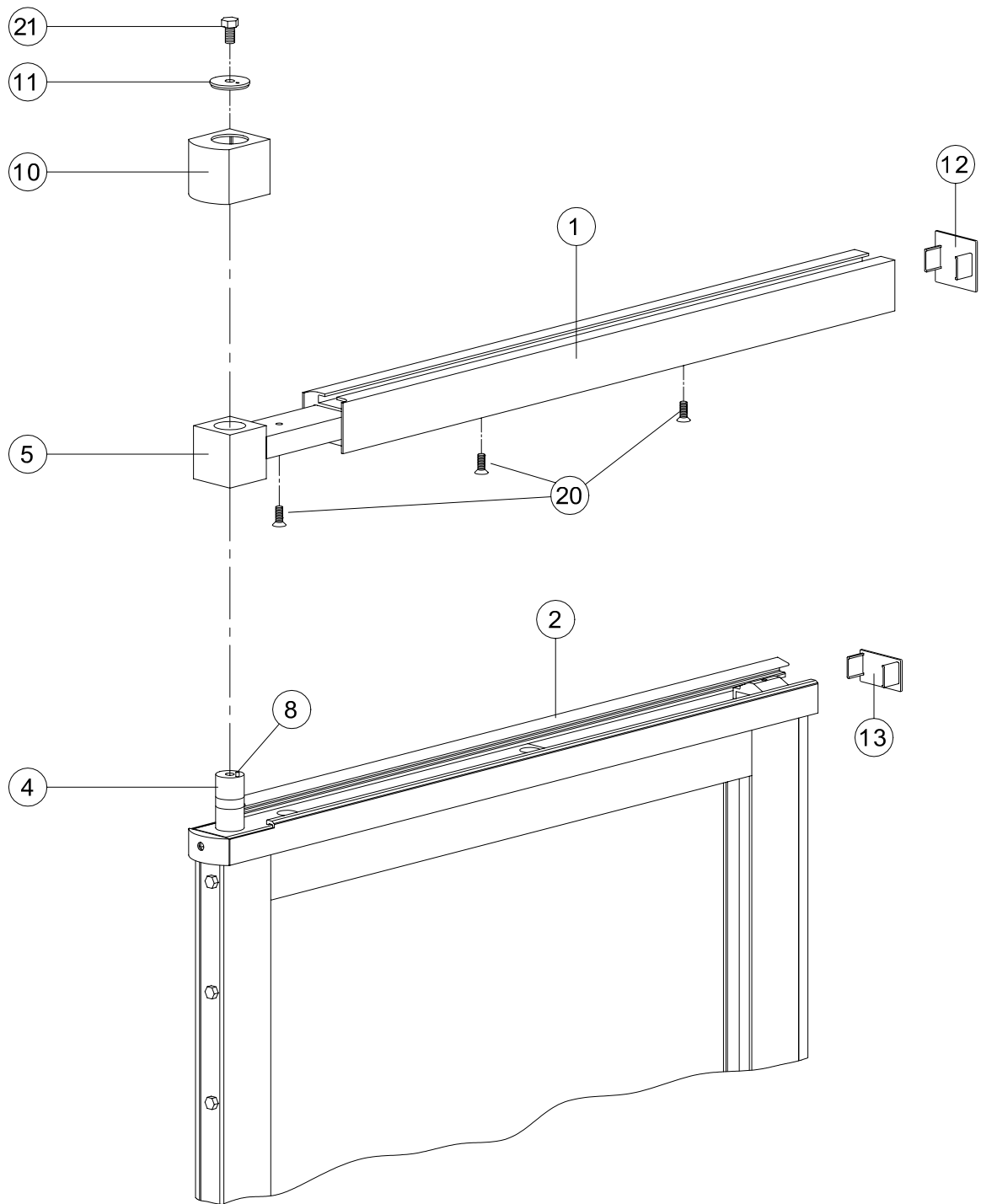


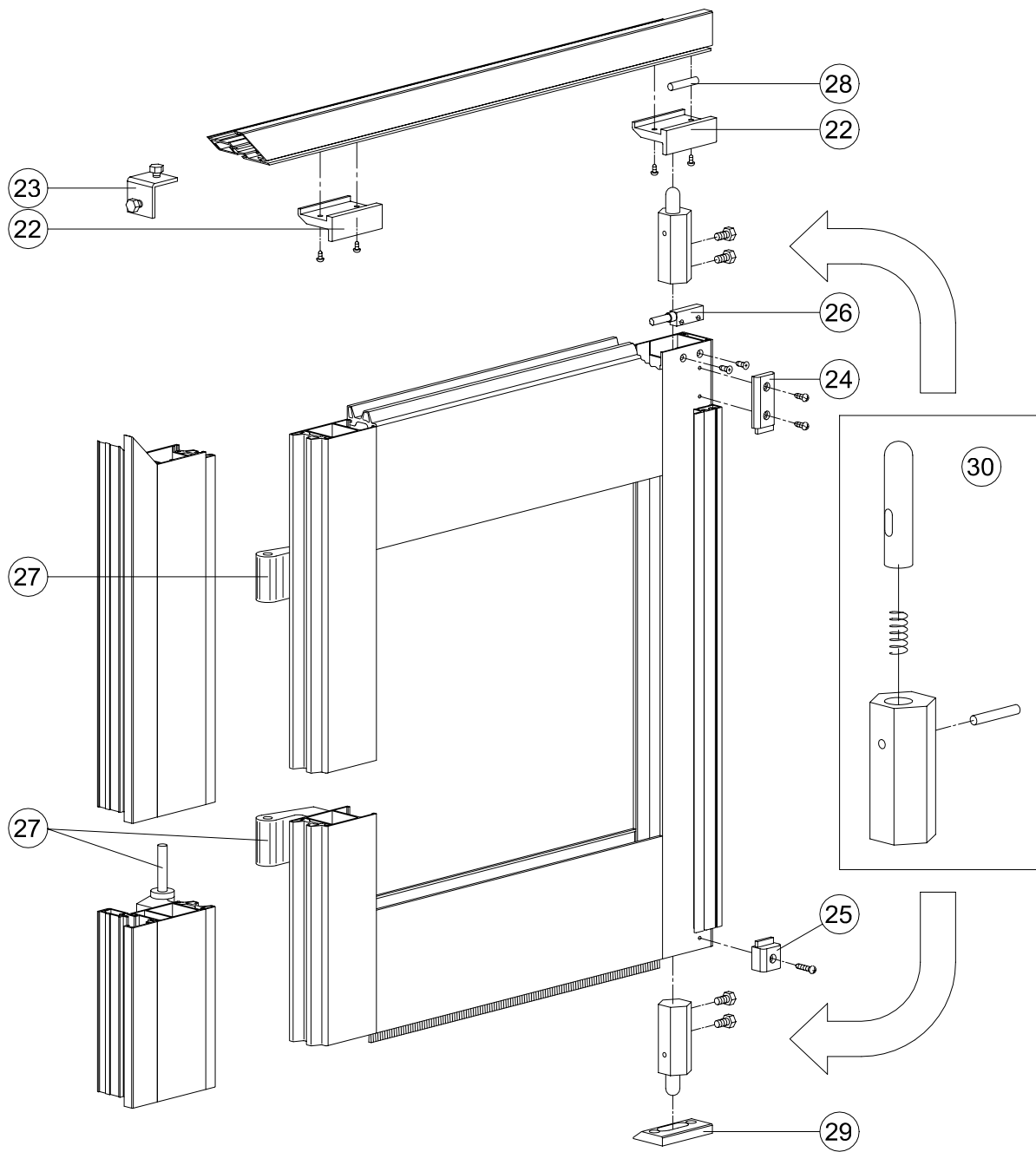






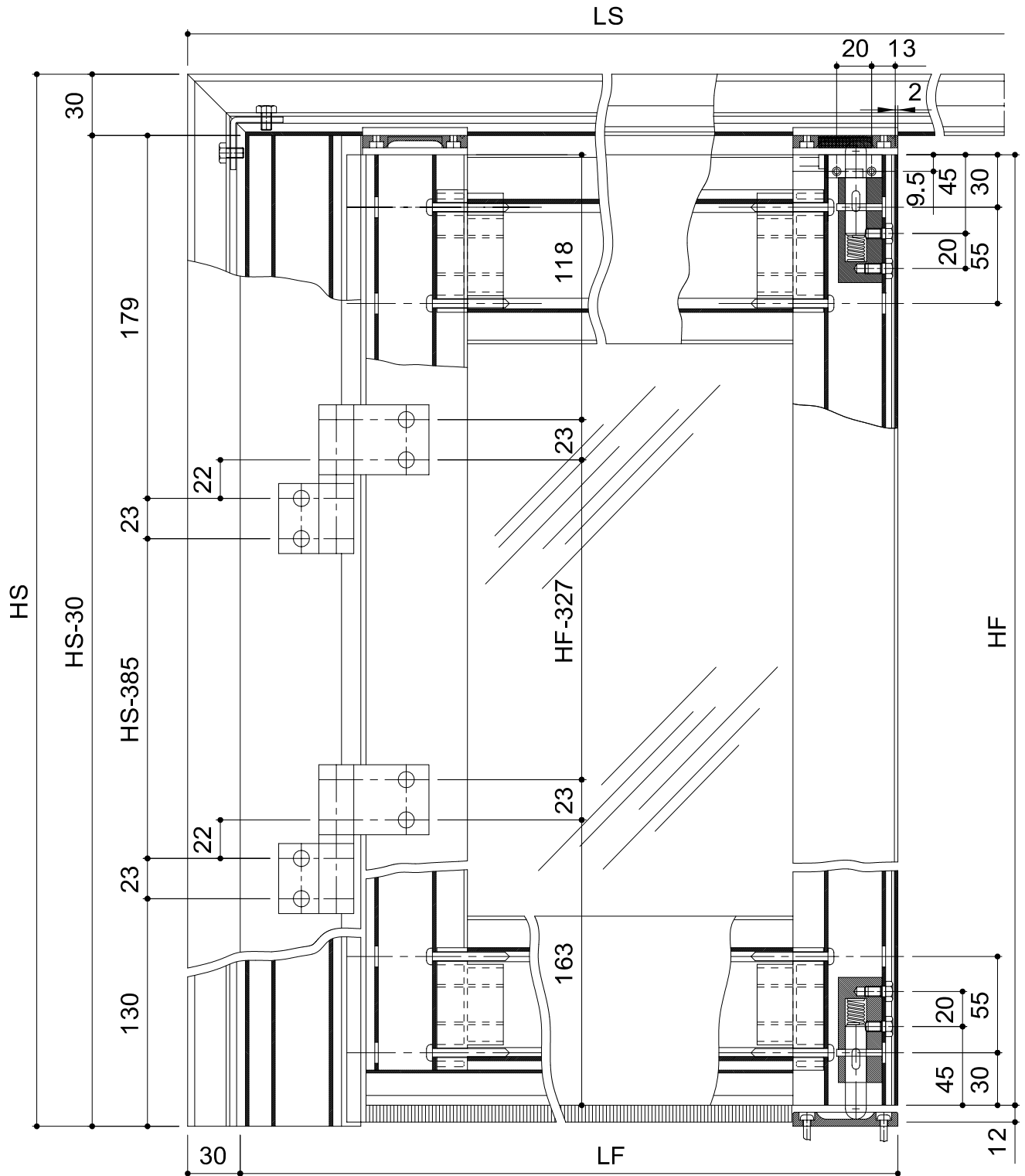






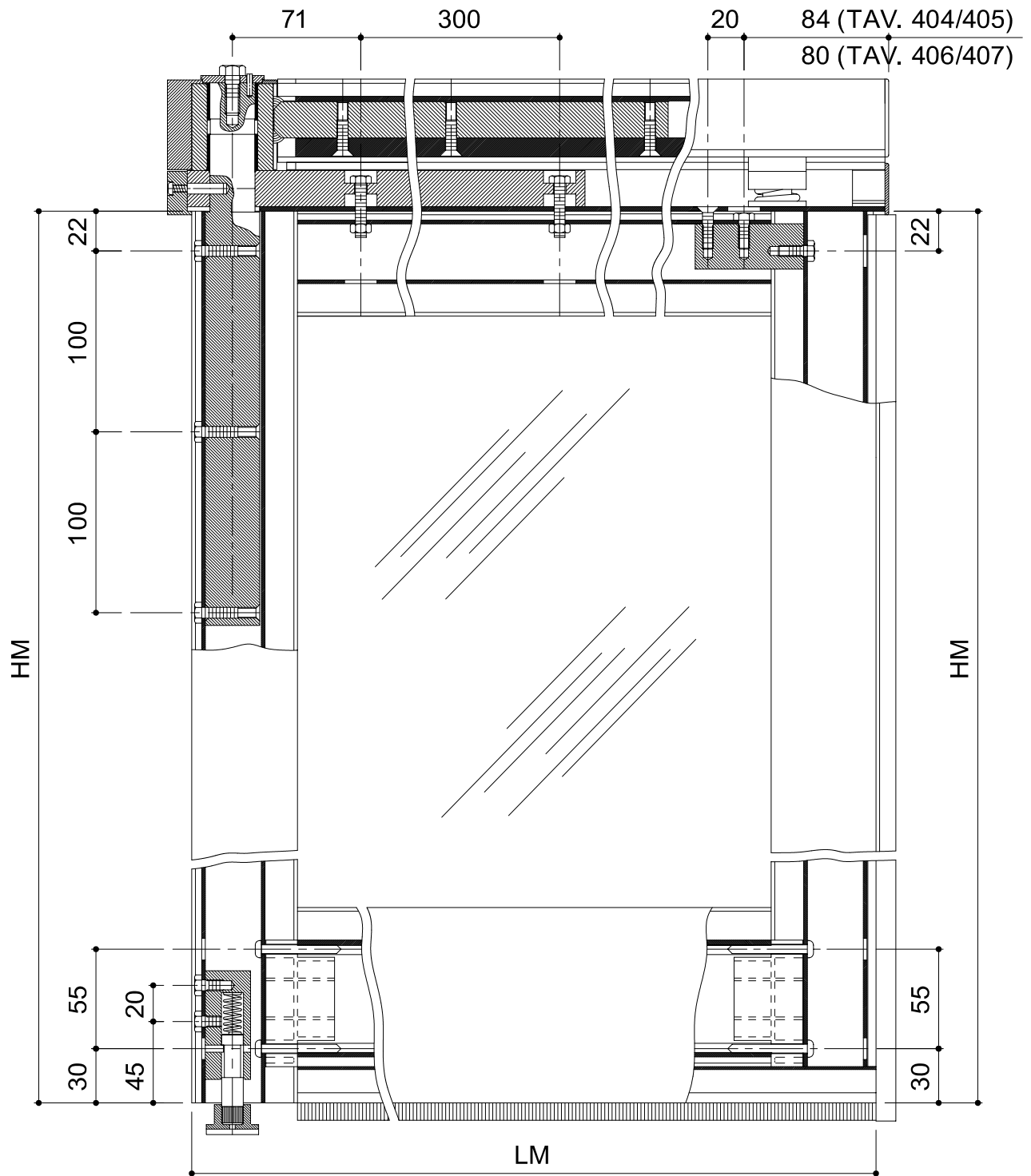
ANTA FISSA

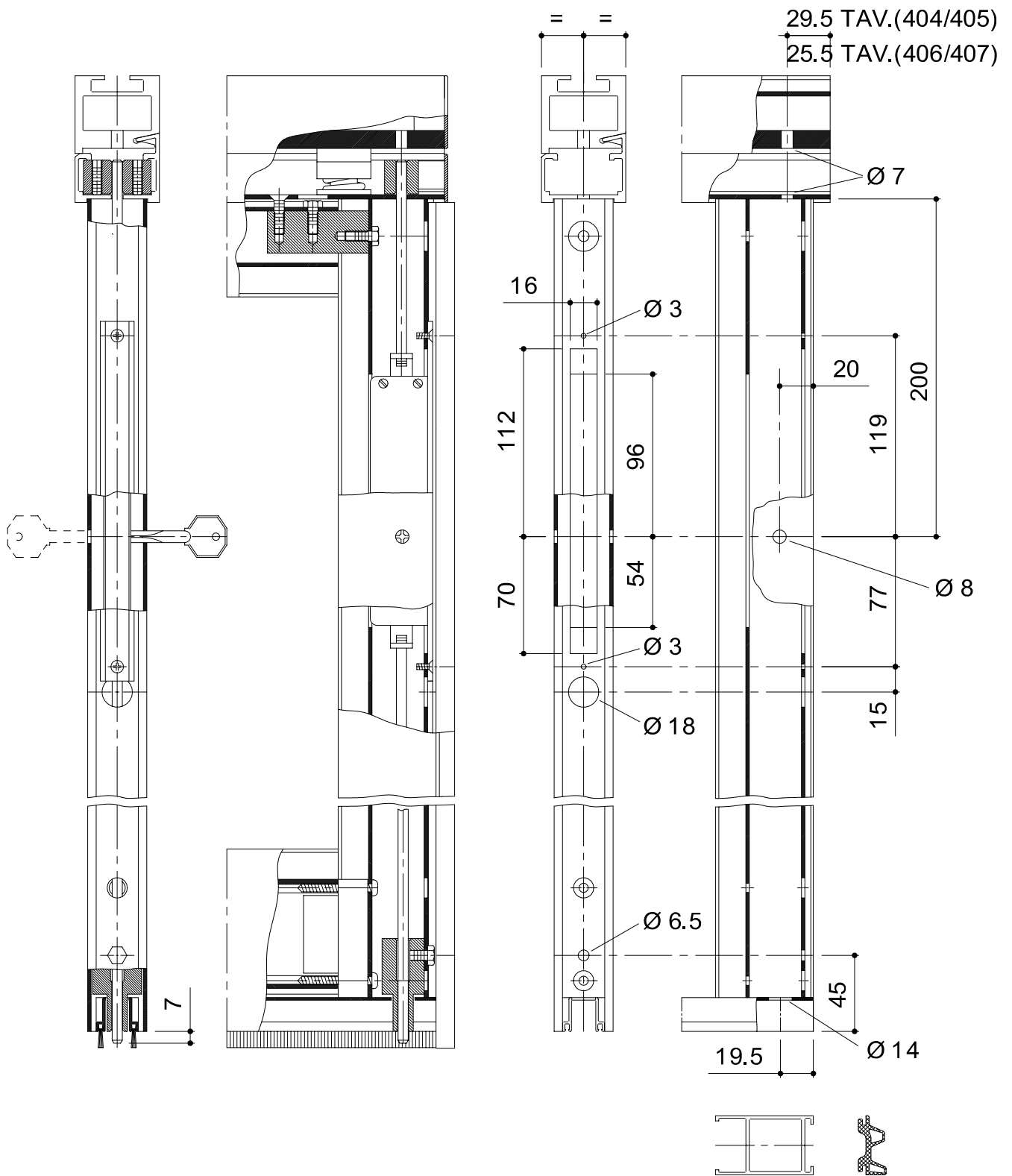
Fixed door leaf - Vantail dormant
Seitenteil - Hoja fija

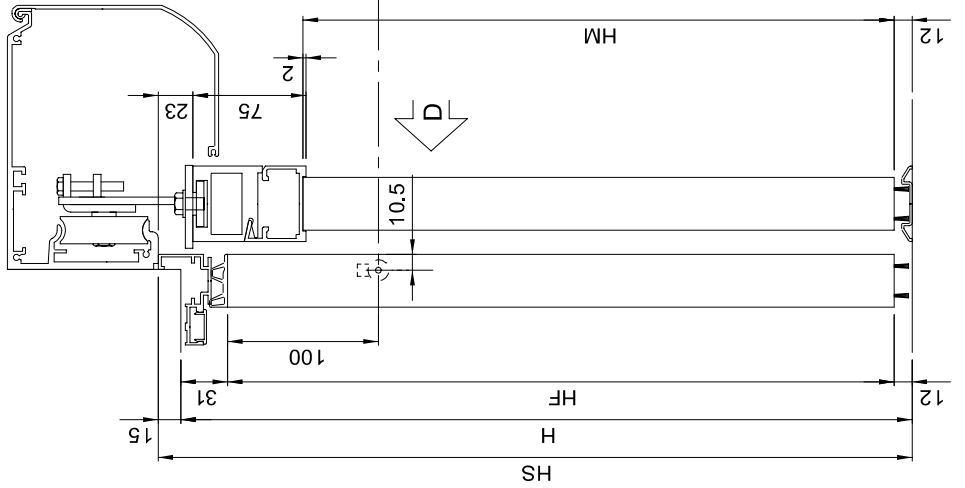
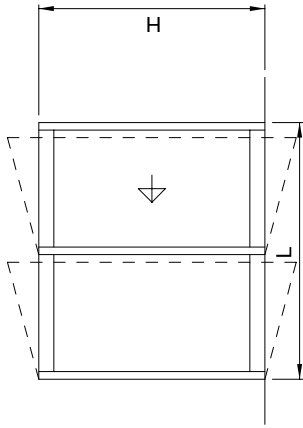
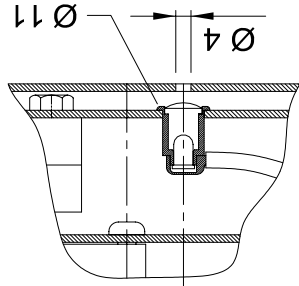
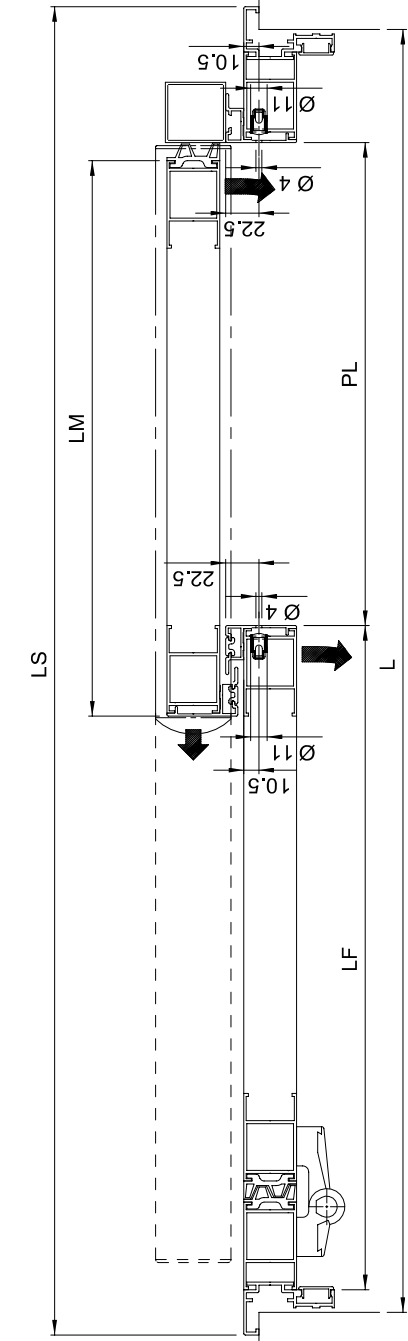


ANTA MOBILE

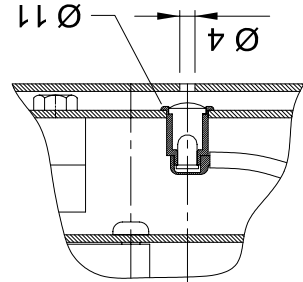
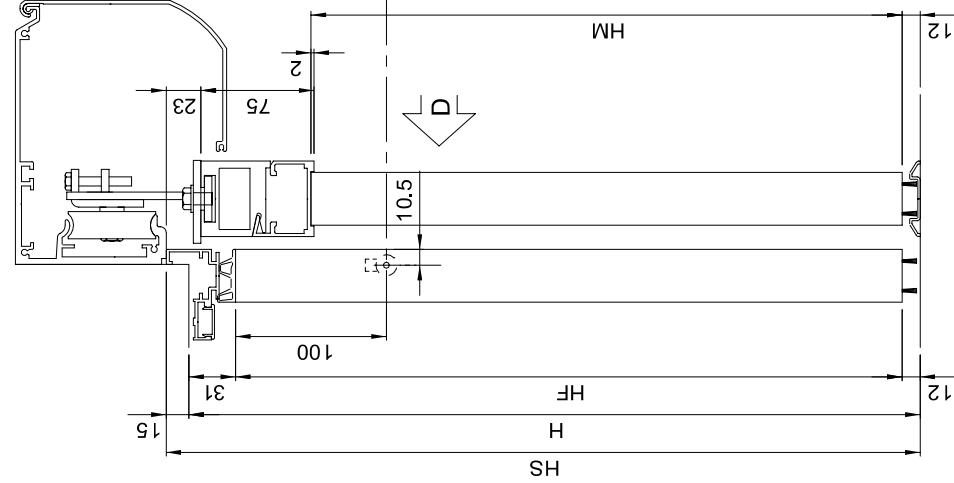
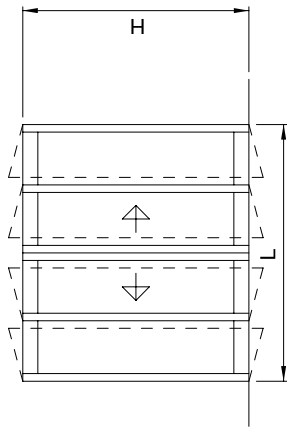
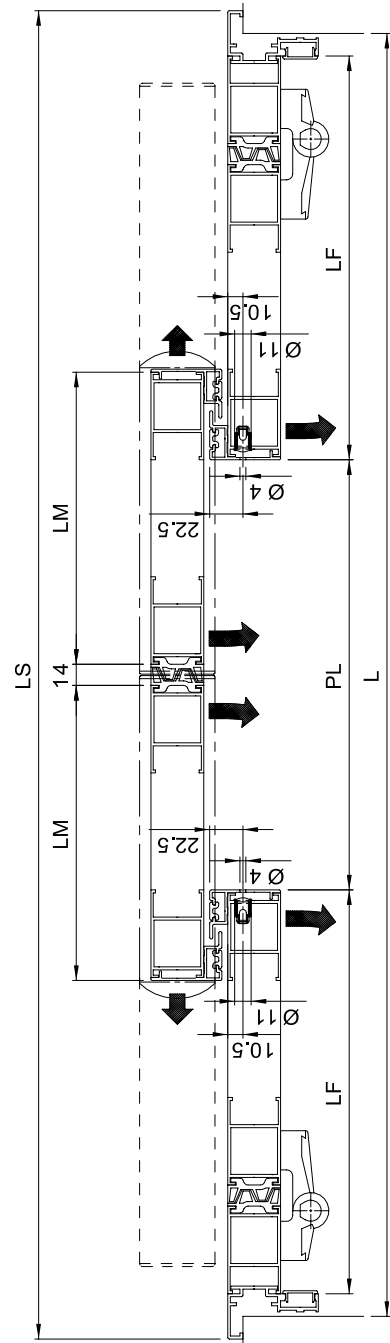
Mobile door leaf - Vantail mobile
Fahrflügel - Hoja mobil







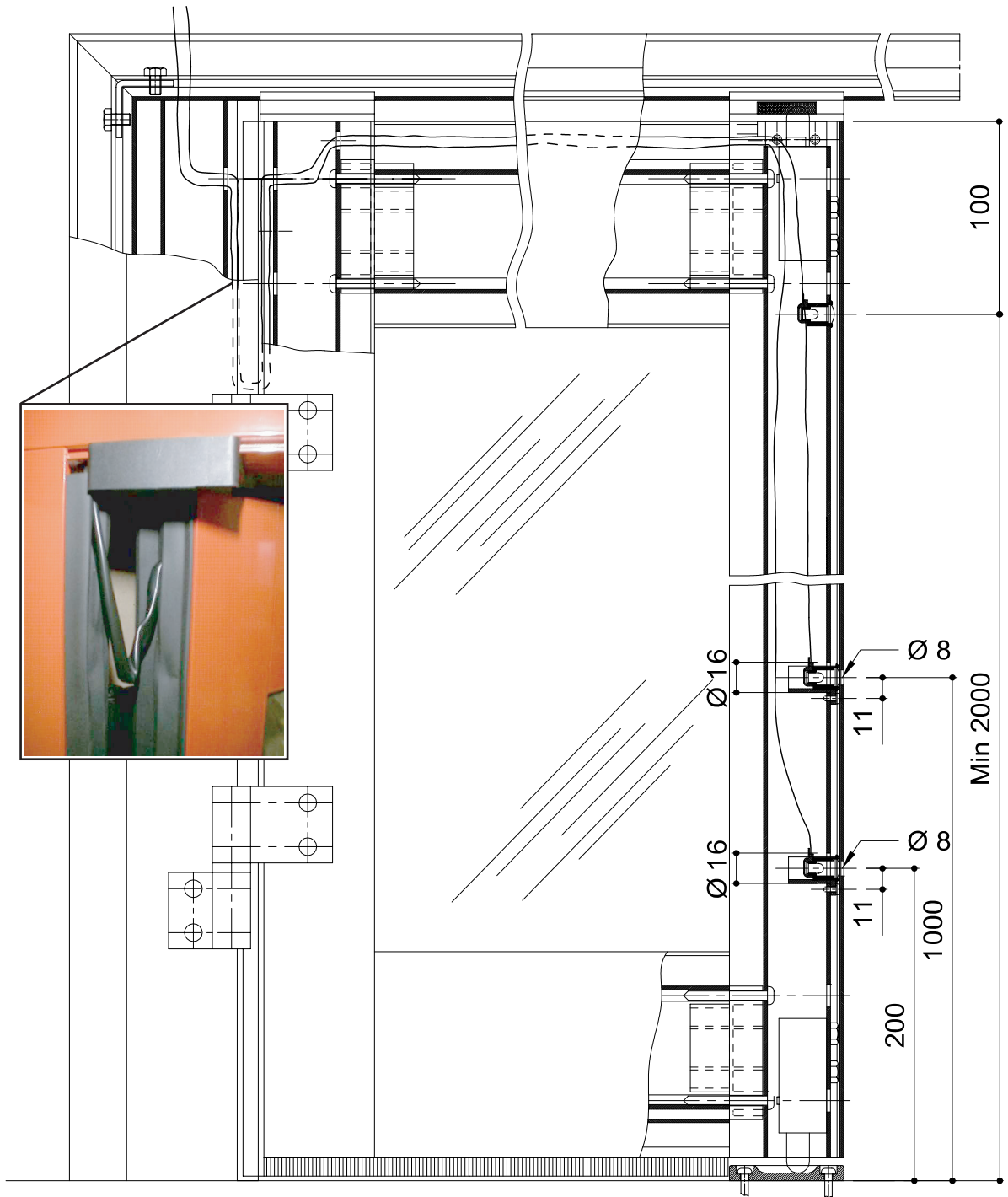
FOTOCPELLULA PER SFONDAMENTO (SICUR)
 PHOTOCCELL FOR BREAK-AWAY (SICUR)
 LICHTSCHRANKEN FÜR PANIKBESCHLÄGE (SICUR)
 PHOTOCELLULE A ANTIPANIQUE POUR ENFONCEMENT (SICUR)
 FOTOCELULA DE ANTIPANICO POR EMPUJE (SICUR)



FOTOCPELLULA PER SFONDAMENTO (SICUR)
 PHOTOCELL FOR BREAK-AWAY (SICUR)
 LICHTSCHRANKEN FÜR PANIKBESCHLÄGE (SICUR)
 PHOTOCELLULE A ANTIPANIQUE POUR ENFONCEMENT (SICUR)
 FOTOCELULA DE ANTIPANICO POR EMPUJE (SICUR)

ANTA FISSA

Fixed door leaf - Vantail dormant
Seitenteil - Hoja fija



Tutti i diritti sono riservati

I dati riportati sono stati redatti e controllati con la massima cura. Tuttavia non possiamo assumerci alcuna responsabilità per eventuali errori, omissioni o approssimazioni dovute ad esigenze tecniche o grafiche.

All right reserved

All data and specifications have been drawn up and checked with the greatest care. The manufacturer cannot however take any responsibility for eventual errors, omissions or incomplete data due to technical or illustrative purposes.

Touts droits réservés

Les informations mentionnées dans ce catalogue ont été contrôlées avec la plus grande attention. Toutefois, nous déclinons toute responsabilité en cas d'erreurs, omissions ou approximations dépendant d'exigences techniques ou graphiques.

Alle Rechte vorbehalten

Die wiedergegebenen Daten wurden mit höchster Sorgfalt zusammengestellt und überprüft. Es kann jedoch keinerlei Verantwortung für eventuelle Fehler, Auslassungen oder Näherungen, die technischen oder graphischen Notwendigkeiten zuzuschreiben sind, übernommen werden.

Todos los derechos son reservados

Los datos que se indican han sido redactados y controlados con la máxima atención. Sin embargo no podemos asumir ninguna responsabilidad por eventuales errores, omisiones o aproximaciones debidas a exigencias técnicas o gráficas.

Todos os direitos são reservados

Os dados indicados foram redigidos e controlados com o máximo cuidado. Contudo, não podemos assumir qualquer responsabilidade por eventuais erros, omissões ou aproximações devidas a exigências técnicas ou gráficas.



Caronno Pertusella (VA) - ITALIA



Palaiseau - FRANCE



Quarto d'Altino (VE) - ITALIA



Mendrisio - SWISS



Oberursel - GERMANY



Ft. Lauderdale - USA



DITEC S.p.A.
Via Mons. Banfi, 3 - 21042 Caronno Pertusella (VA) - ITALY
Tel. +39 02 963911 - Fax +39 02 9650314
www.ditec.it - ditec@ditecva.com



ISO 9001
Cert. n° 0957/1

DITEC FRANCE
DITEC DEUTSCHLAND
DITEC SVIZZERA
DITECAMERICA

PALaiseau
OBERURSEL
MENDRISIO
FT. LAUDERDALE USA

Tel. +33 1 64532860
Tel. +49 6171914150
Tel. +41 91 6463339
Tel. +1 954 9624505

Fax +33 1 64532861
Fax +49 61719141555
Fax +41 91 6466127
Fax +1 954 9626824

www.ditec.fr
www.ditec-germany.de
www.ditecswiss.ch
www.ditecamerica.com